

UN PREȘEDINTE INTRANSIGENT,

DECLARĂ RĂZBOI CORUPȚIEI

Seful statului filipinez, Fidel Ramos, a declarat „război” corupției din aparatul de stat. „În guvernul meu nu a loc pentru pierdere-vară și cartofori”, a avertizat la Manila, președintele filipinez. Prin decizia președintelui, funcționarii statului vor fi supuși unui „control moral”. Cei care se fac vinovați de luare de mită, cei care au amant și frecventează tripourile vor fi imediat eliberați din funcție.

Potrivit presei filipineze, aparatul funcționăresc din Filipine este unul din cele mai corupte din lume. Date oficiale arată că datorită corupției, statul filipinez pierde, anual, 100 miliarde de pesos (5,7 miliarde dolari SUA), precizează ITAR-TASS.

Pe cînd și la noi o astfel de atitudine, plasată fie și numai în perimetrul „controlului moral”?

# ADEVĂRUL

de **CLUJ** ziar independent

ANUL VI NR. 1049  
VINERI  
14 IANUARIE 1994  
12 PAGINI 100 LEI

CU OCAZIA INAUGURĂRII BIROULUI CULTURAL ȘI DE INFORMAȚII AL S.U.A.:

OASPEȚII AMERICANI

PRIMIȚI DE OFICIALITĂȚILE CLUJENE

În cursul dimineții de ieri, delegația Ambasadei S.U.A. la București — alcătuită din domnul Jonathan B. Rickert — însărcinat cu afaceri a.i., Mark Asquino — atașat cultural, Kohn Cook — consilier politic, Brady Kiesling — responsabil pentru România în cadrul Departamentului de Stat al S.U.A. și doamna Tinaș, din partea secției comerciale a Ambasadei — însoțită de domnul Anton Sirbu, director al relațiilor cu S.U.A. în Ministerul Afacerilor Externe român a fost primită la Prefectura Județului Cluj. Au fost de față, din partea română: Grigore Zanc — prefectul județului, Victor Romulus Constantinescu — președintele Consiliului județean, Petru Litan — vicepreședinte al Consiliului județean, Liviu Medrea — subprefect, Grațian Șerban — inspector parlamentar pentru județul Cluj, Titus Olteanu — directorul general al Prefecturii, prof. dr. Andrei Marga — rectorul Universității „Babeș-Bolyai”, prof. dr. Nicolae Stăncioiu — directorul Institutului Inimil „Aurel Moga”, Aurora Danciu — consilier al prefectului, ziarist clujean.

Salutînd prezența la Cluj-Napoca a distinșilor oaspeți — a căror vizită a fost ocazională de inaugurarea, ieri după-amiază, a Biroului cultural și de informații al S.U.A. la Cluj-Napoca, prefectul județului, domnul Grigore Zanc s-a referit la tradiția colaborărilor pe plan științific și cultural statornică între populațiile noastre, ceea ce îndreptățește din plin Clujul pentru a se realiza aici reprezentarea Ambasadei S.U.A. în zonă și așezarea în normalitate, pe baze democratice, a raporturilor dintre cetățenii celor două țări. Domnia sa și-a exprimat speranța că aceste legături se vor consolida la un nivel benefic ambelor părți, România constituind pentru S.U.A. un partener profitabil într-o eventuală competiție cu cei din jurul nostru.

Salutul ambasadorului S.U.A., împreună cu o alocuțiune rostită în limba română de domnul Jonathan B. Rickert au acreditat ideea că municipiul nostru este locul potrivit în efortul american de a promova relații culturale și economice cu România. Deschiderea Biroului este, desigur, o etapă, un prim pas în acest domeniu. Nu mai insistăm, din considerente de spațiu, asupra celorlalte intervenții. Delegația americană a mai fost, ieri, oaspetele Universității „Babeș-Bolyai” și al Primăriei clujene.

Michaela BOCU

## ÎN URMA ÎNTÎLNIRII DE LA COTROCENI

ION GOIA

Guvernul Văcăroiu, și mai puțin partidul pe care îl reprezintă, a fost supus în ultimele săptămîni ale anului trecut la critici violente din partea Opoziției, critici care s-au finalizat prin cererea de înlocuire a executivului. Președintele Ion Iliescu, așa cum știm, încearcă să domolească spiritele și să-și mențină executivul, chiar cu unele rețușuri. Opoziția nu acceptă rețușuri ci un nou guvern bazat pe o altă majoritate parlamentară. Pentru a detensiona situația generată de ultima moțiune de cenzură, președintele Ion Iliescu a invitat la Cotroceni partidele parlamentare pentru a găsi o soluție de ieșire din criză. Opoziția dorea ca aceste întreveneri să aibă ca subiect găsirea unei noi formule guvernamentale (bazate pe o altă majoritate parlamentară), iar președintele dorea ca discuțiile să vizeze punerea bazei unui pact po-

litic, ca fundament al pactului social menit să dinamizeze procesele de clădire a viitoarei societăți românești.

Tensiunile de la sfîrșitul anului trecut și de la începutul acestui an nu prevesteau un final conciliant în urma discuțiilor de la Cotroceni. Se pare, însă, că

Formațiunile din cadrul CD au venit la Cotroceni cu cerințe de care erau conștiente că nu pot fi în totalitate acceptate; mai ales cea de fond — înlocuirea actualului guvern cu altul rezultat dintr-o nouă majoritate parlamentară. Se cunosc de mai demult opiniile d-lui președinte a-

1-0, 0, 1 SAU MECI NUL?

părțile, adică Președinția și Opoziția au renunțat la „săbiile” ultimelor zile și nu discută, miercuri după-amiază, nu de pe poziții de forță. Nu este important cine a cedat primul, cine a cîștigat sau dacă a existat un cîștigător la înfîlnirea președintelui Iliescu cu delegația. Convenției Democratice care a cuprins și reprezentanții ai unor formațiuni neparlamentare. Din declarațiile d-lui Ion Iliescu și ale d-lui Emil Constantinescu am înțeles că discuțiile au fost benefice pentru ambele părți.

supra acestei doleanțe, așa că s-a hătut la o ușă care nu se putea deschide. Dl. Emil Constantinescu a exprimat foarte clar ce dorește CD: un guvern rezultat din partidele parlamentare ale CD, Partidului Democrat (PSN) și partidului de guvernămînt (PDSR). Inițiatorii acestei noi formule de majoritate parlamentară cred că sînt conștienți că ea este nerealizabilă, mai mult chiar, este o utopie. Analizînd sub aspect politic lucrurile, acceptarea unei astfel de formule de către partidul de guvernămînt,

care în ultima instanță va decide, ar fi o mare gafă cu consecințe imprevizibile asupra orientării electoratului.

Cum spuneam cu cîva timp în urmă, pentru a împăca anumite orgolii și a potoli criticile din cadrul majorității parlamentare, o USOARA remaniere guvernamentală este iminentă. Nu ne lansăm în speculații, nu dăm informații „din surse sigure”. Așteptăm schimbările cu credința că ele vor fi benefice pentru procesul complex de reformă din România.

(Opinii exprimate după încheierea întîlnirii de la Cotroceni: președintele ION ILIESCU: a fost o discuție decentă; EMIL CONSTANTINESCU, președintele CD: dialog sincer și util; problema nu este a politicienilor, ci a întregii țări; NICOLAE MANOLESCU, președintele PAC: discuții fără rezultat precis; MARKO BELA, președintele UDMR: dialog destul de important și un succes din partea CD; ION DIACONESCU, prim-vicepreședinte PNȚCD — a spus cîteva propoziții din care nu am putut desprinde o anume concluzie)...



Desen de VIRGIL TOMIIE

## Nu mai avem nevoie de titluri de proprietate?

Acordarea titlurilor de proprietate se desfășoară anevoios. Cauzele acestor întîrzieri sînt mai numeroase. Pe primul loc se situează volumul mare de muncă care trebuie efectuat pentru întocmirea actelor legale. Au apărut apoi aspecte care nu sînt cuprinse în Legea fondului funciar. Dintr-o familie, de pildă, au dreptul pentru acordarea titlului mai multe persoane. Dar, legal, titlul nu poate fi acordat titularului, proprietarului de drept. Pînă în prezent sînt eliterate aproape 11.000 de titluri de proprietate. Dar la primării există gata completate cîteva mii de titluri de proprietate. Dar viitorii proprietari nu se grăbesc să le ridice. După o evaluare recentă, mai sînt de înmînat aproximativ 130.000 de titluri. Este greu de prevăzut cînd se va încheia această acțiune de mare amploare. Oamenii judecă simplu: dacă se va introduce impozitul pentru terenurile agricole necultivate (și vor fi multe dintre acestea) producătorul agricol nu este interesat să-și cultive pămîntul, la un randament maxim, mai ales și datorită costurilor mari ale lucrărilor agricole

(J.R.)

IN PAGINA 12:

SPORT

Începînd cu data de 11 IAN.1994

"PRITAX"

acordă tuturor STUDENȚILOR, pe bază de legitimă de student, vizată la zi, o REDUCERE DE 10% pe toate taximetrele PRITAX. Vă stăm la dispoziție la următoarele numere de telefon: 11.73.71, 19.27.27, 11.22.66, 14.22.38.

(1323)

## TELEX TELEFON TELEFON TELEFON TELEFON

S.U.A. — UCRAINA — RUSIA. Cu prilejul scurtei escalade la Kiev a președintelui american, Bill Clinton, a fost confirmată disponibilitatea șefilor de stat ai Statelor Unite, Ucrainei și Rusiei de a semna, vineri, un acord referitor la închiderea arsenalului nuclear ucrainean. După oprirea la Kiev, președintele Clinton a sosit, noaptea trecută, în vizită oficială, la Moscova.

NATO — GRUPUL DE LA VIȘEGRAD. Fără a le face promisiuni concrete de garanțare a securității, președintele Clinton l-a convins pe șefii de stat ai țărilor din grupul de la Vișegrad — Polonia, Ungaria, Republica Cehă și Slovacia — să adere la „parteneriatul pentru pace” adoptat la reuniunea la nivel înalt a NATO.

RUSIA. Un nou eșec al președintelui rus, Boris Elțin, l-a constituit refuzul camerei superioare a parlamentului, Consiliul Federației, de a-l alege ca președinte al său pe

ministrul reformator, Vladimir Șameiko.

ANCHETA PRIVIND INVESTIȚIILE LUI BILL CLINTON. Cedînd unor presiuni politice crescînde, președintele Clinton a acceptat desemnarea unui procuror special pentru efectuarea unei anchete asupra unei investiții imobiliare făcute de el, cu ani în urmă, în statul Arkansas. Pînă în prezent, Casa Albă se opunea unei astfel de măsuri.

CRIZA BOSNIACA. Explosiile și tirurile au provocat, miercuri, la Sarajevo, moartea a cinci persoane, între care a doi militari bosniaci, și rănirea altor 16 oameni. Conducătorii militari bosniaci și croați au convenit, miercuri, asupra desființării modalităților înfăptuirii unei încetări a focului în Bosnia-Herțegovina, cu începere de la 15 ianuarie.

Secretarul general al ONU, Boutros Boutros-Ghali, a

cerut reprezentantului său special pentru fosta Iugoslavia să examineze modalitățile de aplicare a unor eventuale lovituri aeriene ale NATO în Bosnia-Herțegovina.

La Sarajevo, eventualitatea unor raiduri aeriene împotriva sîrbilor bosniaci a fost înfîlnită cu scepticism.

S.U.A. — CHINA. Secretarul de stat american, Warren Christopher, urmează să se întîlnească, la sfîrșitul acestei luni, cu ministrul de externe chinez, Qian Qichen, pentru a discuta îndeosebi problema respectării drepturilor omului în China.

FRANTA — CHINA. Premierul francez, Edouard Balladur, va efectua, într-un viitor apropiat, o vizită oficială în China — se arală într-un comunicat difuzat miercuri la Paris și Beijing. S-a precizat că guvernul francez s-a angajat să nu mai autorizeze în viitor ca „întreprinderi franceze să participe la înarmarea Taiwanului”,

AGENDA

TELEFOANE

● PREFECTURA, CONSILIUL JUDEȚ EAN: 11-64-16;  
 ● PRIMĂRIA CLUJ-NAPOCA: 19-60-30 PRIMĂRIA DEJ: 21-17-90 PRIMĂRIA TURDA: 31-31-60 PRIMĂRIA CÎMPIA TURZII: 36-80-01; PRIMĂRIA HUEDIN: 25-15-46; PRIMĂRIA GHERLA: 24-19-26  
 ● POLIȚIA CLUJ-NAPOCA: 955 si 11-15-10; POLIȚIA FERROVIARĂ CLUJ-NAPOCA: 13-49-76; POLIȚIA DEJ: 21-21-21; POLIȚIA TURDA: 31-21-21; POLIȚIA CÎMPIA TURZII: 36-82-22; POLIȚIA HUEDIN: 25-15-38; POLIȚIA GHERLA: 24-12-24.  
 ● POMPIERI: 981  
 ● APĂRAREA CIVILĂ CLUJ-NAPOCA: 11-24-71  
 ● SALVAREA: 961, SALVAREA C.F.R.: 11-85-91  
 ● INTERNAȚIONAL: 971; INTERURBAN: 991; INFORMAȚII: 931; DERANJAMENTE: 921; ORA EXACTĂ: 958  
 ● REGIA AUTONOMĂ DE TERMIFICARE - DISPECERAT: 11-87-48; REGIA AUTONOMĂ DE APĂ-CANAL - DISPECERAT: 11-63-02; S.C. "SALPREST" S.A. - DISPECERAT: 11-29-68; COMENZI SPECIALE PENTRU TRANSPORT REZIDUURI: 11-10-12 interior 132  
 ● GARA - INFORMAȚII: 952; AGENȚIA DE VOIAJ C.F.R. INFORMAȚII: 11-22-12 (intern); 11-24-75 (internațional)  
 ● AUTOGARA I: 14-26-26;  
 ● AUTOGARA II: 13-44-88.

Lista selecționată a indicatelor de țară

Albania: 355; Algeria: 213; Arabia Saudită: 966; Argentina: 54; Australia: 61; Austria: 43; Bangladesh: 880; Belgia: 32; Bolivia: 591; Brazilia: 55; Bulgaria: 359; Canada: 1; Cehoslovacia: 42; Chile: 56; China: 86; Cipru: 357; Columbia: 57; Congo: 242; Coreea de Sud: 82; Costa Rica: 506; Cuba: 53; Danemarca: 45; Ecuador: 593; Egipt: 20; El Salvador: 503; Elveția: 41; Emiratele Arabe Unite: 971; Finlanda: 358; Franța: 33;

TELESPECTATOR

Programul 1: 7,00 TVM. Telematinal; 10,00 Actualități; 10,05 Calendar; 10,30 Limbi străine (engleza americană); 11,00 Curcubeu; 11,30 Virstele anului; 12,30 - 1001 audiții; 13,30 Desene animate; 14,00 Actualități; 14,10 TVR Iași; 15,00 TVR Cluj-Napoca; 16,00 Formula 3; 16,30 Tradiții; 16,45 Actualități; 17,00 Emisiune în limba germană; 18,00 Pro Patria; 19,00 Film serial: „Întoarcerea la Eden” (1); 20,00 Actualități; 20,45 Film artistic: „Undeva în Est” (România, 1991); 22,45 Reflecții rutiere; 23,10 Actualități; 23,20 Simpozion; 0,15 Întâlnirea de la miezul nopții. Programul 2: 14,00 Actualități; 14,10 Tezaur subteran; 15,00 Muzica e viața mea; 15,30 Refrenele amintiri-

Germania: 49; Grecia: 30; Hong Kong: 852; India: 91; Indonezia: 62; Iordania: 962; Irak: 964; Iran: 98; Irlanda: 353; Islanda: 354; Israel: 972; Italia: 39; Iugoslavia: 381; Japonia: 81; Kuwait: 965; Liban: 961; Liberia: 231; Libia: 218; Liechtenstein: 41; Luxemburg: 352; Malta: 356; Marea Britanie: 44; Maroc: 212; Mexic: 52; Monaco: 33; Mongolia: 976; Norvegia: 47; Noua Zeelandă: 64; Olanda: 31; Polonia: 48; Portugalia: 351; România: 40; Siria: 963; Somalia: 252; Spania: 34; Sri Lanka: 94; SUA: 15; Sudan: 249; Suedia: 46; Tunisia: 216; Turcia: 90; Uganda: 256; Ungaria: 36; Uruguay: 598; Venezuela: 58; Vietnam: 84; Yemen (RA): 967; Yemen (RDP): 969; Ucraina: 7; Slovacia: 47; Slovenia: 386; Rusia: 7.

CURSE AUTO

CURSE INTERJUDEȚENE:  
 din Autogara I - Cluj-Napoca - Sibiu: 5,45; Cluj-Napoca - Tîrgu Mureș: 6,30; Cluj-Napoca - Baia Mare: 6,30 (nu circulă duminică);  
 din Autogara II: Cluj-Napoca - Abrud: 6,00; Cluj-Napoca - Zalău: 6,30 (nu circulă duminică); Cluj-Napoca - Gîrbău - Zalău: 6,40; Cluj-Napoca - Jibou: 7,00; Cluj-Napoca - Șimleu Silvaniei: 8,30.  
 CURSA INTERNAȚIONALĂ:  
 din Autogara II: Cluj-Napoca - Budapesta, cu plecare din Cluj-Napoca în ziua de vineri, ora 7,00 și înapoiere din Budapesta în ziua de sîmbătă, ora 11,00.  
 INFORMAȚII:  
 Autogara I: 14-24-26;  
 Autogara II: 13-44-88.

TAROM

DECOLĂRI DIN CLUJ-NAPOCA SPRE BUCUREȘTI:  
 9,20 și 19,40 (de luni pînă vineri, inclusiv); sîmbăta: 9,30 (o singură cursă).  
 SOSIRI LA CLUJ-NAPOCA:  
 București - Cluj-Napoca: 8,50; 19,10 (de luni pînă vineri, inclusiv); sîmbăta: 9,00 (o singură cursă).

lor: 16,00 TVE Internacional; 16,30 Film serial: „Și bogății plîng” (25); 17,00 Clubul oamenilor de sport; 19,00 Concertul orchestrei Naționale Radio; 21,00 TVM. Mesager; 21,30 De lingua latina; 21,50 Poesis; 22,00 TV 5 Europe; 22,30 Românii în diaspora; 23,00 Video-satelit; 23,30 Generația mea.

TVR CLUJ-NAPOCA: 9,00 Panoramic; 9,10 Observator; 9,30 Emisiune în limba maghiară; 15,00 - 15,30 Porni Luceafărul - note, versuri, muzică de ziua lui Eminescu; 15,30 - 16,00 În limba maghiară. Un vers, un desen - expoziția elevilor din Dej.

Redacția nu își asumă responsabilitatea în legătură cu eventuale modificări intervenite în programul anunțat.

Știri Informații Știri Informații Știri Informații

O NOUA CURSA CLUJ-NAPOCA - BUDAPESTA

S.C. „Napoca” S.A. pune în circulație, pe traseul Cluj-Napoca - Budapesta, o a doua cursă de călători, cu plecare lunea la ora 7,00, din Autogara II, și înapoierea, marțea, la ora 11,00 din Budapesta.

MAPAMOND ÎN CULORI

Există în perimetrul celei de-a șaptea arte anumite mijloace de expresie mai puțin accesibile, și, de aceea, mai puțin cunoscute marelui public cinofil. Este vorba de diasonuri și diaporame, acele subtile înălțuri de imagini statice (diapozitive) după o anumită temă, punctate sau subliniate de o potrivită ilustrație muzicală. Cinetica iluzorie și universul sonor creează privitorului nu o dată momente de adevărată reverie. Promotoare a acestui gen de „spectacol al lumii”, Universitatea Populară vă oferă oca-

zia întâlnirii cu două asemenea realizări în cursul săptămînii viitoare: luni, ora 17, în cadrul ciclului MAPAMOND ÎN CULORI, dr. Iosif Viehmann va prezenta subtile „Ilustrații pentru „ANOTIMPURILE” lui Vivaldi”, iar marți, ora 18, Susanne Serbu Hublart va fi un ghid competent într-un interesant excurs prin „Orașul BRUGES, fruct al alchimiciei”. Proiecțiile vor avea loc în sala de spectacole a Casei municipale de cultură din Piața Unirii nr. 24, et. I.

Mircea Olaru-Zăinescu

NOI FORME DE ASIGURARE - REASIGURARE

A trecut deja un an și ceva de la înființarea S. C. Asigurare - Reasigurare „Dacia Felix” S. A. Cluj-Napoca. Avînd un sediu nou, pe strada Samuil Micu 7, ne-am interesat pentru dvs. de profilul activităților, unele inedite, în domeniul asigurare - reasigurare. Pe marginea acestora veți

putea citi un amplu material în ziarul nostru de marți, 18 ianuarie. În ziarul nostru de azi puteți cunoaște câteva din reperele activității, deosebit de utilă pentru clujeni și nu numai. (Dem. ȘOFRON)

CURSURI DE CROITORIE

Clubul „Armonia” (str. T. Vladimirescu nr. 2-4) organizează, începînd cu data 1 februarie 1994, curs de croitorie femeii. Inscriserile se pot face pînă în data de 25 ianuarie a.c. Informații suplimentare la telefon 13.04.77 int. 188.

INVITAȚIE

Comitetul Municipal Cluj-Napoca al P.N.L. invită membrii și simpatizanții săi la adunarea generală anuală care se va desfășura în data de 15 ianuarie a.c., ora 10,00, în sala fostei Primării din Piața Unirii nr. 1 etaj I.



MINCĂRICA DE FICAT CU SOS PICANT

Alimentele și cantitățile de care aveți nevoie: 250 g ficat (de porc sau pasăre), 200 g ceapă, o ceapă ulei, 2 cuișoare întregi, cite un vir de cuțit de condimente (piper, ienibahar, coriandru, scorțișoară), 150 ml vin, 200 ml suc de roșii, sare.

Mod de pregătire: ceapa tăiată felii subțiri se căleşte în tot uleiul, timp de 10 minute, se adaugă apoi două linguri de apă și se fierbe acoperită, la foc foarte mic, încă 10 minute. Se adaugă ficatul tăiat în felii și condimentele, se prăjesc, acoperite, întorcîndu-le pe ambele părți, ca să se pătrundă bine, apoi se adaugă vinul, sucul de roșii și apă, cit să cuprindă tot materialul din cratiță. Se sarează după gust și se lasă să mai fiarbă încă 2-3 clocote. Se servește simplă, caldă, ca fel întii, sau cu garnitură de orez sau cu piure de cartofi, ca fel doi. Vă dorim poftă bună!

FARMACII

FARMACII DE SERVICIU: sîmbăta, 15 ianuarie: FARMACIA nr. 6 „SPERANȚA”, str. Iuliu Maniu nr. 42, tel. 11-64-56, orar 8-20, FARMACIA nr. 27 „Mercur” Alea Delunata nr. 1, tel. 14-51-37, orar 8-13, FARMACIA nr. 57 Cart. Mănăstur II, Complex UNION, tel. 16-56-15, orar 8-13; duminică, 16 ianuarie: FARMACIA nr. 6 „SPERANȚA”, str. Iuliu Maniu nr. 42, tel. 11-64-56, orar 8-20.  
 FARMACII CU SERVICIU PERMANENT: FARMACIA „CORAFARM”, str. Ion Meșter nr. 4, tel. 17-51-05.  
 GARDA DE NOAPTE: FARMACIA nr. 6 „SPERANȚA” str. Iuliu Maniu nr. 42, tel. 11-64-56, orar 20-8.

BULETIN METEO

Astăzi vremea se va răci ușor, cu deosebire în cursul zilei. Cerul va fi temporar noros. Vor cădea precipitații sub formă de ploaie, iar la munte lapoviță și ninsoare. Vîntul va sufla slab. Temperatura minimă se va situa între -2 și +2 grade, cea maximă între +3 și +6 grade Ieri, la ora 12, la Cluj-Napoca se înregistra -1 grad. (S. Mureșan)

TRANSPORT C.F.R.

ORARUL TRENURILOR DE CĂLĂTORI - PLECĂRI DIN CLUJ-NAPOCA

ACCELERAT, RAPID, EXPRES  
 BAI-MARE: 16,15  
 BOTOȘANI: 21,05  
 BRAȘOV: 1,39  
 BUCUREȘTI (prin Brașov): 0,59; 7,52 (nu circulă sîmbăta, duminică și în sărbătorile legale); 10,21; 14,43; 22,00; 23,53; (prin Sibiu): 10,55; (prin Simeria): 9,39  
 EPISCOPIA BIHOR: 0,40; 15,08; ORADEA: 4,11; 15,44; 21,09  
 GALAȚI (prin Ploiești): 9,08  
 IAȘI: 0,44; 13,05; 21,05  
 SATU MARE: (prin Dej - Baia Mare): 5,31; 16,15 (cu 6 vagoane prin CAREI); (prin Oradea): 4,11  
 SIBIU: 10,55; 15,30  
 SIGHETU MARMAȚIEI: 5,48  
 TIMIȘOARA (prin ORADEA): 4,11; (prin Simeria): 1,30; 14,10 (circulă cu ordin special); 22,50  
 TÎRGU MUREȘ: 20,51  
 ZALĂU: 5,31

TRENURI DE PERSOANE ÎN ALTE DIREȚII:

APAHIDA: 18,18  
 BISTRIȚA: 15,15  
 CÎMPIA LIBERTĂȚII: 19,38  
 DEJ: 5,57; 11,36; 22,40  
 ILVA MICĂ: 6,20  
 RĂZBOIENI: 8,15  
 TEIUȘ: 12,35; 14,47; 16,35  
 VATRA DORNEI: 14,25

CIUCEA: 5,0; 16,56; 23,00  
 CÎMPULUNG: 3,25

Vă este greu să găsiți cuvîntul ce exprimă adevărul? Vă ajutăm noi: citiți zilnic ADEVARUL DE CLUJ!

FILME

14 - 20 IANUARIE ÎN CLUJ-NAPOCA

● Republica - Fără ieșire - SUA - PREMIERA (9; 11; 13; 15; 17; 19) ● Mărăști sala A - Pierdut în New York - Singur acasă 2 - SUA (11; 13; 15; 17; 19); sala B - Timișoara - Decembrie '89 - România - PREMIERA (14; 16; 18) ● Victoria - A doua cădere a Constantinopolului - România (9; 11; 13; 15; 17; 19) ● Arta - Propunere indecentă - SUA (11; 13; 15; 17; 19) ● Favorit - Oameni de onoare - SUA (11; 13,30; 16; 18,30) ● Apollo - 14-16 ian. - Cliffhanger - SUA (16; 18); 17-18 ian. - Indochina - Franța (16; 18); 19-20 ian. - Robin Hood - Bărbați în izmene - SUA (16; 18)

IN JUDEȚ TURDA

„Tineretului” sala A - Pozește din Los Angeles - SUA - PREMIERA; sala B - Commander - Italia - PREMIERA ● „FOX” - Predator 2 - SUA - PREMIERA

CÎMPIA TURZII

„Muncitoresc” - Pierdut în New York - Home Alone 2 - SUA - PREMIERA; Liceenii în alertă - România - PREMIERA

DEJ

„Arta” - Marele Sikander - India - PREMIERA

GHERLA

„Pacea” - Robin Hood - Bărbați în izmene - SUA - PREMIERA; Planeta condamnatilor - Alien 3 - SUA - PREMIERA

NOTES CULTURAL

● Opera Română prezintă azi, ora 18,30 Traviata.  
 ● Orchestra simfonică a Filarmonicii „Transilvania” azi, ora 18,30, în sala Casei universitarilor. Dirijor: Florentin Mihăescu; solist: Ștefan Ruha. În program: M. Glinka, A. Hacıaturian, P.J. Ceaiikovski.  
 ● Astăzi, 14 ianuarie, ora 13, la sala „Paul Sima” (clubul Casei universitarilor), are loc deschiderea expoziției de pictură a Doinei Burzo. Expoziția este deschisă pînă în 31 ianuarie, între orele 9-15.

## ROZA VINTURILOR

## Ministerul Afacerilor Externe al României salută propunerea de Parteneriat pentru Pace

La conferința de presă săptămânală organizată, miercuri de Ministerul Afacerilor Externe, a fost prezentată politica diplomației române față de rezultatele Reuniunii la nivel înalt a statelor NATO de la Bruxelles. Ministerul Afacerilor Externe a luat cunoștință cu deosebită satisfacție de rezultatele Reuniunii la nivel înalt a statelor NATO de la Bruxelles, moment decisiv în istoria Alianței de după încheierea războiului rece.

Ministerul Afacerilor Externe salută propunerea de Parteneriat pentru Pace, acceptată de către președintele României, ca etapă premergătoare aderării țării noastre la NATO ca membru cu drepturi depline.

Prin participarea la noua formă de parteneriat, România își declară disponibilitatea să utilizeze la maximum oportunitățile oferite de Alianță, valorificându-și atuurile politice, economice și strategice, contribuind astfel la asigurarea stabilității, diminuarea riscurilor și creșterea încrederii în regiune și în spațiul nord-atlantic.

Ministerul Afacerilor Externe apreciază în mod deosebit declarațiile NATO și ale Executivului american privind legătura indisolubilă a securității și statelor membre ale Alianței de cea a statelor central și est-europene ca o angajată și nediscriminatorie luare în considerare a intereselor vitale de securitate ale României.

Ministerul Afacerilor Externe va înainta propuneri Guvernului României pentru demararea neîntârziată a procedurilor de lansare a Parteneriatului cu NATO și de semnare a documentului-cadru propus.

Ministerul Afacerilor Externe salută decizia NATO de dezvoltare a unui cadru politic global împotriva proliferării armelor de distrugere în masă și controlul armamentelor.

## STRATEGIA DE DEZARMARE

● **NATIUNILE UNITE.** Secretarul general al ONU, Boutros Ghali, a avut o întâlnire, la Palatul Națiunilor din Geneva, cu membrii Comitetului Consultativ al Națiunilor Unite pentru probleme de dezarmare, informează agenția Itar-Tass. Boutros Ghali a cerut acestui organism să elaboreze o strategie a organizației mondiale în domeniul dezarmării pe anul 1994 și pentru o perspectivă mai îndelungată.

## CHINA, AMERICA ȘI DREPTURILE OMULUI

● **BEIJING.** China a respins un proiect de raport american în care se afirmă că Beijingul nu a făcut progrese semnificative în ce privește respectarea drepturilor omului. "Este un fapt evident că, din 1949 și de la punerea în aplicare a reformelor chineze de Externe, citat melor, în China s-au făcut enorme progrese" — a afirmat purtătorul de cuvânt al Ministerului de AFP.

Un proiect de raport al Departamentului de Stat al SUA, citat de ziarul "The New York Times", afirmă că anul trecut au fost înregistrate lacune severe în ce privește respectarea drepturilor omului în China, în special prin arestări arbitrare, cazuri de tortură și maltratare a disidenților politici și religioși, relatează AFP.

## VATICANUL CERE „DEMASCAREA AGRESORULUI DIN BALCANI”

● **CEATEA VATICANULUI.** Papa Ioan Paul al II-lea a adresat comunității internaționale apelul de a "dezarma agresorul din Balcani", fără a-l numi însă pe acesta, informează agenția France Presse. În timpul audienței generale săptămânale de la Vatican, suveranul pontif a remarcat că nu au fost încă sancționate numeroasele "violări ale drepturilor omului" comise în Europa de est sub regimurile comuniste. Înaltul prelat al bisericii a fost de părere că justiția trebuie să fie chemată să facă dreptate, fără a uita însă cuvintele lui Hristos, răstignit pe cruce: "Iartă-i Doamne, că nu știu ce fac".

Referitor la conflictul din fostă Iugoslavie, papa a apreciat că responsabilități acestuia "știu cu siguranță ce fac. Ceea ce caută ei însă, sunt justificările, pe care ar putea să le dea actelor lor". Totodată, el i-a invitat pe credincioși să se roage cu toții, la 23 ianuarie, pentru restabilirea păcii în Balcani.

## Relațiile ruso-chineze

„China ocupă un loc prioritar în politica externă a Rusiei” — consideră Aleksandr Panov, adjunct al ministrului afacerilor externe, în primul interviu acordat ITAR-TASS după numirea sa în funcție. El a anunțat că, la finele lunii ianuarie, ministrul rus de externe, Andrei Kozirev, va face o vizită la Beijing. În vederea pregătirii vizitei de răspuns la Moscova a președintelui RP Chineze.

Relațiile cu China, la fel și cele cu Japonia, a spus diplomatul rus, „trebuie să fie lipsite de elemente de senzație, să fie raporturi normale de vecinătate între două mari puteri, care acționează reciproc în interesul lor, al regiunii și al lumii întregi”.

În opinia lui Aleksandr Panov, este simbolic faptul că nouă an începe pentru Rusia cu vizita la Moscova a președintelui SUA, Bill Clinton și cu vizita la Beijing a ministrului de externe, Andrei Kozirev. Aceste vizite demonstrează politica externă echilibrată a Rusiei, care este îndreptată atât spre Occident, cât și spre Orient.

## Sprrijin — 30 milioane dolari

Fondul Arab pentru Dezvoltare Economică și Socială (AFESD) va aloca, în cursul anului 1994, sume în valoare de 30 milioane dolari, pentru a sprijini procesul de infaptuire a acordului semnat între Israel și Organizația pentru Eliberarea Palestinei (OEP), privind autonomia parțială a teritoriilor ocupate.

Oficialitate a AFESD, care a ținut să-și păstreze anonimul, a declarat unor reporteri ai agenției Reuter, aflați la Abu Dhabi, că acordarea ajutorului va fi sub formă de subvenții și împrumuturi și va fi tratată, în cursul anului 1994 direct cu autoritățile acestor teritorii notate agenția Reuter.

## PE SCURT • PE SCURT

● **Criza bosniacă** — Amintirea mai veche a NATO de a efectua raiduri aeriene în Bosnia-Herțegovina a fost completată, la reuniunea la nivel înalt a organizației, prin evocarea posibilității unor astfel de atacuri în zona orașelor Tuzla și Srebrenița, blocate de sîrbii bosniaci. Se apreciază că voința afirmată de Franța de a redeschide aeroportul de la Tuzla împotriva voinței sîrbilor ar putea constitui prima punere la încercare a hotărîrii NATO de a face posibil transportul ajutoarelor umanitare în Bosnia-Herțegovina.

● **Intr-o declarație făcută** marți, liderul sîrbilor bosniaci, Radovan Karadžić, a respins însă ideea redeschiderii aeroportului de la Tuzla, „cît timp nu este semnat un acord de pace asupra Bosniei-Herțegovina”.

● **Bombardamentele efectuate** marți asupra orașului Sarajevo s-au soldat cu 6 morți și 44 de răniți în rândul populației civile potrivit relatărilor televiziunii locale.

● **Comandantul Forpronu din** Bosnia-Herțegovina, generalul

Francis Briquemont, a cerut autorităților de la Sarajevo să se abțină de la bombardarea pozițiilor sîrbilor bosniaci.

● **Secretarul general al ONU,** Boutros-Ghali, a declarat marți, la Paris, că sprijină ideea eventualei recurgeri la forță aeriană a NATO în Bosnia-Herțegovina.

● **Intr-o declarație făcută** la Bonn, președintele Croației, Franjo Tuđman, a afirmat că omologul său bosniac, Alija Izetbegović, s-a angajat să determine respectarea încetării focului în Bosnia centrală.

● **Vaticanul a acuzat** comunitatea internațională de „crimă de neacordare de ajutor” în fostă Iugoslavie, — unde în opinia sa „Europa este pe cale să moară”.

● **ALGERIA** — În urma unei ambuscade organizate de islamști înermati, prefectul unui departament algerian și membrii escortei sale au fost uciși.

● **FRANCUL OFA** — Francul OFA, a cărui rată de schimb în raport cu francul francez este,

incepînd din 1948, garantată de Franța, a fost devalorizat cu 50 la sută — au anunțat, la Dakar, cele 14 țări africane din zona francului. În urma acestei măsurii, noua rată de schimb este de 100 de franci OFA pentru un franc francez.

● **Directorul general al** Fondului Monetar Internațional, Michel Camdessus, a salutat această „hotărîre curajoasă” a statelor africane din zona francului.

● **RUSIA** — Duma post-sovietică a Rusiei și-a început, marți, lucrările într-o atmosferă de confuzie și sub președinția provizorie a extremei drepte, la antipodul dorinței de „pace” civilă pe care a exprimat-o președintele Elțin. Ziua nu a oferit totuși succesul scontat liderului ultranaționalist Vladimir Jirinovski.

● **SOMALIA** — Răpit luni la Mogadiscio, Calum Gardner, angajat britanic al Programului Alimentar Mondial (PAM), a fost pus în libertate în cursul nopții trecute.

(Rompres)

## Din nou problema nistreană

Apelul oficialităților de la Tiraspol adresat parlamentarilor ruși demonstrează lipsa lor de dorință, incapacitatea lor de a reglementa problema nistreană la masa tratativilor — a declarat, într-un interviu acordat Itar-Tass, Victor Pușcaș vicepreședintele parlamentului Republicii Moldova. „Nu poate fi vorba de nici o confederație”, a spus Victor Pușcaș, precizînd că „problema nistreană poate și trebuie soluționată în cadrul unei Moldova unitare, prin acordarea unui statut juridic special raionalilor din stînga Nistrului”.

Reacția vicepreședintelui parlamentului de la Chișinău este o urmare a apelului adresat de parlamentul autoproclamat republicii nistere deputaților Adunării Federale a Rusiei, prin care Tiraspolul cere sprijin și propune crearea unei confederații în Moldova, relatează Itar-Tass. În mesajul lor, „deputații” nistreni acuză conducerea Moldovei de lipsa dorinței de a rezolva problema Transnistriei. În cazul în care Chișinău nu dorește „să găsească o soluție reciproc-acceptabilă a conflictului”, Tiraspolul roagă parlamentarii ruși „să recunoască republica moldovenească nistreană ca stat independent și suveran, prieten al Rusiei” — Apelul cere, de asemenea menținerea armatei a 14-a în Transnistria.



## IV.

„Recunoașterea” documentelor în computer, cheile și ascensorul mare cît dormitorul meu de acasă, ne duce la palierul unde ne așteaptă camera rezervată de amabila Tammy. Renunțăm

a mai coborî la cină. Scutim compania „JAT” de cheltuirea a 50 de dolari. Nu ne este foame. Prea multe emoții au năvălit peste noi în fiecare fragment de timp. Ritm american! Capitaliștii ăștia țin să te năucească, în primul rînd prin ritm. Noi sîntem mai „așezați”. Ei mențin tempo-ul probabil din teama de a nu-i ajunge noi din urmă. Chestie de orgoliu... Viteza și exactitatea par a fi elementele de bază ce pompează vitalitate în arterele formidabilului complex economico-social ce respiră plin de, abia disimulată, legitimă trufie, de la tîrmul Atlanticului pînă în California, de la Marile Lacuri pînă în sudul extrem, în Key West. Și, pentru a ne „înfoși”, robinetii de la baie „nu funcționează”, adică funcționează ei, ba chiar foarte bine, dar nu prin răsucire, ca la noi... Apoi, avem „probleme” cu televizorul, care n-are nici un buton ci doar

un fel de senzori. Gădesc inscripția „power”. Apăs și „animalul” prinde viață — aruncîndu-ne în față orbitoarea reclamă tehnicolor în favoarea delicioaselor crustacee „Silver John”, — un fel de „răcușori” marini tocmai buni de agățat pe cîrlig și a momi somnii din Dunăre... Mai tirziu, în zilele următoare, patru porții de astfel de „drăcovenii” aveau să-l coste pe amfitrionul nostru 70 de dolari, undeva într-un restaurant chinezesc din Miami. Dar asta e o altă chestiune. Încet, încet dîbuim „secretele” tehnicii americane, spre gloria stirpei noastre europene. Reușim chiar să „dîmesticim” tabloul de comandă al agregatului de aer condiționat... Ce naiba, dacă nu era europeanul Columb...

Un perete al camerei e „tapat” în întregime cu o uriașă oglindă, ceea ce lărgeste spațiul. Paturile, două, imense. În lung, ar fi încăput în fiecare, comod,

trei oameni, în lăf pe puțin șase. Se pare că au fost croite pe măsura continentului! Risipă de confort. Pînă și saltelele posedă un dispozitiv electronic de termostatare. Dacă ți-e frig, încălzești salteaua, dacă ți-e cald o „dăci” la temperatura dorită... În holul de la intrare dau cu ochii de tariful pentru o noapte: 110 dolari! Ametesc! Mă încearcă un sentiment de compătimire pentru compania „JAT”. Adaug sumei alți 50 dolari — cîna, 25 dolari — breakfast-ul, 50 dolari — prînzul... Transform în lei și mă cutremur... și mă cutremur... Desigur, formula mea de calcul era primitivă, total falsă. Obesia raportării la leu izvoara dintr-o mișcare concretă, într-un spațiu existențial închis...

Hotelul „Midway” e situat undeva în zona Corona a „districțului” new-yorkez Queens. În apropierea locului, unde autostrăzile 495 și 678 se întretaie.

În spatele nostru bănuim Brooklyn-ul, în față, naiba știe unde o fi, Bronx-ul și Manhattan-ul. Ca să zărim de aici Empire State Building ne-ar fi necesară, cred, luna lui Galilei... Din minut în minut, spre aeroportul Kennedy coboară aeronave de pasageri cu farurile aprinse... Autostrada „curge” precum caiea lactee. De la fereastră privesc fascinantul spectacol nocturn: într-un sens — jерatecul stopurilor vehiculelor pe roți, în celălalt — alb-albastru farurilor cu halogen. Cînd dorm americanii? După cîte vedem noi, nici o dată... Benzina cîtă se consumă într-o secundă în acest segment de autostradă ar fi suficientă „Daciei” mele pentru o sută de ani... Un gînd trecător, ca o limuzină șuierînd pe asfalt... Nici n-am atîns bine pe continentul american și ne dă tircoale „neoașul” dor de casă?

Nicolae VERES

CULTURA

CU GINDUL  
LA STRĂMOȘI

De peste 30 de ani, scriitorul și gazetarul Ion Agârbiceanu, academician și președinte al Sindicatului presei din Ardeal, nu mai este printre noi. Viața și creația lui literară și publicistică sînt în cea mai mare parte legată de deceniile trăite printre clujeni. Numele lui Agârbiceanu s-a alăturat încă de la începutul acestui veac unor mari spirite românești care și-au pus puternic amprenta asupra vieții culturale a Clujului din perioada anterioară Marii Uniri și mai ales după 1918.

Încă din timpul cînd era student la Universitatea din Budapesta și activa în cadrul Societății de lectură „Petru Maior” după ce debutase, elev fiind, în ziarul „Unirea” din Blaj și colabora și la ziarul „Drapelul” din Lugoj, scrie și la gazeta clujeană „Răvașul” (1903-1911) condusă de cărturarul Elie Dăianu. La cei 20 de ani ai săi, sub influența lecturilor din literatura unor scriitori mai apropiați de sufletul său — Coșbuc, Goga, Slavici, de scriitorii ai literaturii clasice universale — își exersează condeiul și publică poezii, proză, articole de meditație social-filozofică. În „Răvașul” îi apare în 1903 poezia „Noi ne-am dăruit” expresie a recunoștinței față de strămoși, a responsabilității noastre în fața istoriei, care marchează începutul colaborării sale la revista clujeană. Ea a fost urmată de alte poezii, de proză și articole semnate I. Agâr, I. Ag. sau Alfius, pseudonim inspirat din lectura creației lirice a lui Horațiu, ca: „Rugăciune”, „Cîntec”, „Chemare”, „Limba noastră”, „Domnișoara”, „Ceasuri de dimineată”, „Duhul băilor”, „Între lacuri” etc., din care au izvorit mai târziu „Arhanghelii”, „Stana”, „Fefelega”, „Faraonii”, „Sectanii”.

Prezența în paginile „Răvașului” și colaborarea la alte prestigioase publicații transilvănene au marcat puternic forța cuvintului cu care ulterior, după ce s-a stabilit la Cluj, Ion Agârbiceanu a intrat în cîmpul literelor și presei românești.

Marin OPREA

NOI NE-AM POMENIT

Nol pe-ai ci ne-am pomenit! Tara asta ne cunoaște. Ea ne-groapă sfinte moaște... Căți dușmani am fugărit Să-i aduni în juru-i roată N-ar încape-n lumea toată.

Noi ne-am pomenit românii Câte legi și limbi trecură Peste noi, și se perdură: Turci, tătari, hidoși căpeđni Iar noi stăm cum stă un munte Nu-i furtună să ne-nfrunte!

Noi creștini ne-am pomenit! Crucea ne-a păzit prin vremuri, Când o vezi să nu mai tremuri Măi fărțate, Mărgărit! Iadul vie, nu ne pasă. Crucea învingătoare lasă!

Ion AGÂRBICEANU „Răvașul” (Cluj), an I, nr. 5, 1903

Spectacol folcloric

Ansamblul „Ciocirlița” prezintă în data de 25 ianuarie 1994 ora 18, în sala Casei de cultură a studenților spectacolul folcloric la care își dau concursul cunoștinții interpreți de muzică populară Gheorghe Turda, Drăgan Montean, Mioara Velicu.

Intrarea este gratuită, pe bază de invitații. Inscrcri se pot face la secretariatul unității pînă joi, 20 ianuarie 1994.

„Cu mînc zilele-ți  
adaogi...”

Astăzi, 14 ianuarie, debutează momentele aniversare dedicate „omului deplin al culturii românești, Mihai Eminescu”, organizate de Societatea Culturală „Lucian Blaga”. Prima întîlnire propusă are loc la Studioul RTV, de la ora 17, prin spectacolul Acusticon „Cu mînc zilele-ți adaogi...”, în regia artistică a doamnei Olimpia Arghir. Își dau concursul Dorel Vișan, Vistrian Roman, Marius Bodochi, Anda Chirpelean, Ileana Negru, Gelu Bogdan, Ivașcu, Dorin Andone, mezzosoprana Ana Rusu, pianistul Ștefan Ronai, balerini Anca Oprea, Livia Tulbure Gună, Dan Orădan și

Ioan Dan Coșeriu (coregrafia — Adrian Mureșan). În programul zilei de sîmbătă, 15 ianuarie: ora 10.30, decernarea premiilor Societății Culturale „Lucian Blaga”, la Facultatea de litere, iar la ora 12.30, la Bibliotecă „Universității” va avea loc lansarea volumului „Mihai Eminescu. Poesis”, ediție bilingvă româno-franceză, în traducerea semnată de Elisabeta Isanos. Prezintă Irina Petras și Ioana Bot.

Demostene ȘOFRON

„La aniversară, —  
MIHAI EMINESCU 1994

Astăzi, 14 ianuarie, ora 13, la Școala nr. 6, activitatea metodi-

că a profesorilor de limba și literatura română din municipiul Cluj-Napoca are ca temă „La aniversară” — Mihai Eminescu 1994. În programul manifestării: întîlnire cu poezia lui Eminescu (muzică și versuri interpretate de elevii școlii), „Valențele cuvintului la Eminescu” (expunere prezentată de asistent universitar Ioana Bot, de la Facultatea de Litere), moment poetic cu actorul Teatrului Național Victor Nicolae, „Gînduri” despre Eminescu, expunere de profesorii de limba și literatura română, expoziție de pictură (expune doamna profesoară Horvath Corina, membru V.A.P.) și prezentarea noilor apariții în domeniul cărții, prin deschiderea unui stand de carte. (Dem. ȘOFRON)

Mereu Eminescu

Astăzi, la ora 12, Cercul Militar Cluj organizează, în cadrul manifestărilor „Eminescu”, spectacolul „Mereu Eminescu”, ce va cuprinde un recital de poezie (susținut de studenții ai Secției de Teatru, anul III al Facultății de Litere din municipiul nostru). Invitată la spectacol: actrița Silvia Ghelan. Regia este semnată de Sorana Coroană-Stanca. Își va da concursul Corul Facultății de Teologie Ortodoxă din Cluj-Napoca, dirijat de preot prof. V. Stanciu.

\*\*\*  
În aceeași organizare și cu concursul Teatrului Național, tot astăzi, la ora 14, la statulele lui Eminescu și Blaga vor fi depuse coroane de flori.

„M-AM SUIT ÎN DEALU' CLUJULUI”



Cîți dintre dumneavoastră nu-și mai amintesc de această melodie frumoasă, dragă tuturor clujenilor? Dar cîți dintre dumneavoastră știu că această melodie, care a făcut înconjurul țării, a fost culeasă și lansată de nu mai puțin cunoscuta Ana Pop Corondan — această „Inegalabilă interpretă a cîntecului popular ardelenesc și bănațean”, cum o numea Ioana Radu.

Casea se derulează în surdina și Ana Pop Corondan fredonează melodiile ce-i sînt atît de dragi, iar vocea-i sună proaspătă și frumoasă, ca acum 50 de ani!, cînd, plecată de pe meleaguri clujene, debuta la Radio București cu cîntece de pe la noi.

Privim afișe din anii '50, recitim articole din ziare, cronici, care o prezintă pe interpretă în compania unor morștri sacri ai romanței și cîntecului popular: Maria Tănase, Rodica Bujor, Ioana Radu, Gică Petrescu, Angela Moldovan, Felician Fărcașu etc., precum și a unor ređutabili conducători de orchestră: Ion Luca Bănațeanu, Moise Belmustață, Traian Lăscuț Făgărășanu, Ionel Budișteanu, Ilie Tetradu. Cîte

amintiri și, mai ales, cîte succese! „N-am fost o cîntăreată mare, dar publicul m-a iubit pentru că, prin intermediul cîntecelor, mi-am dăruit și sufletul” ne-a mărturisit artista.

Revenită în Clujul natal, după cîteva decenii de colaborare permanentă cu Radiodifuziunea bucureșteană, doamna Ana Pop Corondan s-a dedicat scenei Filarmonicii, susținînd concerte cu orchestra de muzică populară și efectuînd turnee în întreaga țară: „Adă, Doamne, trenu-n gară”, „Măi bădiță, măi firuț”, „Bădiță cu păr ciuntat”, „Mînios badea de-aseară”, „Badea meu de astă-vară”, „Badea cu ochii de mure” — toate melodii de dragoste și dor, care au fixat-o definitiv în memoria publicului. Să nu uităm nici „Neghiniță neagră, mindruliță dragă”, interpretată pe viu, la Radio București, acum 50 de ani! În romanțe, interpreta a căutat să păstreze parfumul deosebit al versului, învîluindu-l într-un melos ușor arhaic. Îi datorăm dezgroparea, după zeci de ani de uitare, a romanței lui Vasile Militaru, „A venit aseară mama” (interzisă, cum se știe, prin anii '50) Invitată de onoare la sărbătorirea celor 65 de ani de Radiofonie în România, doamna Ana Pop Corondan — căreia, în ultimii 15 ani, porțile Radioului și Televiziunii i-au rămas, paradoxal, închise — și-a mărturisit cea mai arzătoare dorință: aceea de a împărtăși cu bucăți inedite, dintre care se detașează „Doina refugiaților”, pe o melodie superbă și un text creat de interpretă în anul 1942, inspirat din durerea românilor refugiați: „Cine-o făcut drum pe munte / Neamtu cu cătane multe / Dumnezeu să nu-i ajute / Să mai facă drumuri multe / Că le-o făcut lungi și late / De refugiați călcate”. Celor îndreptății le revine datoria nobilă de a îndeplini această dorință.

Michaela BOCU

Invitație la Operă

În această seară (ora 18,30) pe scena Operei Române va avea loc spectacolul cu opera TRAVIATA de Giuseppe Verdi. Considerată de exegeții creației verdiane drept a doua mare capodopera a maestrului italian după RIGOLETTO, opera TRAVIATA a marcat chiar de la premiera absolută (1853) un moment de răspîntie în istoria genului prin noutatea absolută a sursei de inspirație. Pentru prima dată pe scena de operă locul personajelor de legendă sau a celor istorice este luat de personaje preluate din actualitatea vremii, acțiunea scenică aducînd fapte inspirate din realitate.

Rolul „Violetta Valery” va fi interpretat de către tinăra soprana CARMEN VIOLETA GURBAN, solistă a cărei „carte de vizită” artistică etalează marile succese repurtate la prestigioase concursuri internaționale: „Marele Premiu” 1990 — Toulouse, Franța; Premiul II 1992 — Bilbao, Spania, iar Concursul „Belvedere” 1992 — Viena, Austria, i-a adus două premii speciale ale juriului: Premiul Japonez „IWATE” și Premiul „MELOS”, recunoașteri urmate de invitații pentru o serie de concerte în Franța și Spania, culminînd cu cel susținut la Teatrul Chatelet — Paris, 1992.

Pe scena operei clujene, CARMEN VIOLETA GURBAN a făcut dovada deosebitelor calități ale vocii sale cristaline, strălucitoare, frumos timbrată, egală în toate registrele, dublată de o dicție impecabilă — calități ce rezidă dintr-o temeinică stăpînire a științei cîntului și a stării de studiu continuu în care se află artista, datele muzicale native, precum și din solidă sa pregătire muzicală. Aplaudată în rolurile pucciniene „Lauretta” — GIANNI SCHICCHI și „Sora Angelica” — SORA ANGELICA, „Margareta” — FAUST, „Micaela” — CARMEN, abordînd personajul „Violetta Valery” (debut 25 oct. a.c.), artista adaugă repertoriului său unul dintre cele mai pretențioase și dificile roluri, adevărată piatră de încercare



pentru sopranele lirice. Multitudinea stărilor sufletești de mare contrast ce se înlanțuie pe parcursul celor patru tablouri începînd cu exuberanța din actul I, trecînd prin ampla paletă a partiturii psihologice a rolului pînă la sfișietoarea stingere din viață în ultimul act, reclamă o interpretă de extraordinară expresivitate vocală și în egală măsură inezestrată cu cel, mai autentic talent actoricesc.

Iar soprana CARMEN VIOLETA GURBAN a demonstrat în chiar spectacolul de debut (25 octombrie 1993) mari resurse interioare și disponibilități de interpretare a amplei partituri vocal-scenice a „Violettei Valery”. Maestrul PETRE ȘBARCEA, sub a cărui baghetă a avut loc debutul tinerei artistice în acest rol, sublinia valoarea și complexitatea calităților interpretative demonstrate de către tinăra artistă în acest rol atît din punct de vedere vocal cît și actoricesc. Maestrul GHEORGHE VICTOR DUMĂNESCU afirmă în preajma celei de-a doua apariții sub bagheta domniei sale: „Carmen Gurban reprezintă cred, la ora actuală, unul dintre cele mai potrivite glasuri pentru acest rol fiind o voce tipică, cu un timbru deosebit pentru rolul „Violetta”.

Din distribuția serială fac parte artiști ale căror nume sînt înscrise în pleiada stelcilor artei lirice românești: ION POJAR — „Alfredo Germont”, DAN ȘERBAC — „Georgio Germont”, MIHAELA UNGUREANU, RAMONA EREMITA, TIGUS PAULIUC, MIRCEA MOISA, PETRE GHILEA, IULIAN JURJA, și în rolurile de mai mică întindere Dan Dumitranu, Ștefan Zelei.

La pupitrul dirijoral se va afla maestrul PETRE ȘBARCEA, regia artistică este semnată de doamna RODICA POPESCU MOISA, decorurile și costumele sînt imaginat de domnul ANDREI ȘCHIOPU; maestrul corului TIBERIU POPA.

Dorina MICAN

Europa fără frontiere: ORIGINILE NOASTRE COMUNE

Pînă la 18 februarie a.c., vizitatori din întreaga lume au posibilitatea să vadă expoziția intitulată „Primii europeni — Culturi primare — Viziuni moderne”, deschisă în celebra „Orangerie” a nu mai puțin celebrului palat „Charlottenburg” din Berlin. Punctul forte al expoziției și care a suscitat cel mai mare interes, în reprezentă secțiunea de preistorie a acestora, realizată în urma unei colaborări dintre Muzeul de Istorie Naturală din Londra și Muzeul Național de Științe ale Naturii din Madrid.

Vizitatorii au ocazia să vadă nu numai rămășițele unor schelete umane atribute primilor europeni — exponatele, descoperite în Spania, datează din timpurile cînd „omul din Neanderthal” și primii „homo sapiens” locuiau Europa — ci și copii ale unor picturi rupestre faimoase, cum sînt cele de la Lascaux (Franța), sau altele, ce

ilustrează viața culturală și socială de fiecare zi, în vremuri preistorice. Sînt prezentate, de asemenea, statuete ale ferilității și amulete, precum și unelte rudimentare sau vase de pămînt. Trăsătura excepțională a expoziției de la Berlin se regăsește în ideea neobișnuită a organizatorilor de a juxtapune exponate preistorice unor lucrări de artă modernă. Cele 14 exponate de artă contemporană aparținînd unor artiști europeni sînt destinate a-l ajuta pe vizitator „să pună în contrast prezentul nostru complex și tehnologizat cu originile civilizației noastre europene” — se subliniază în caietul-program al expoziției. Intenția organizatorilor a fost aceea de a atrage atenția asupra unei Europe fără frontiere, cu națiuni care au o origine comună. Itinerată la Londra și Madrid, expoziția va fi deschisă și în alte orașe europene. (M.B.)

## ADMINISTRAȚIA LOCALĂ

## Urbanism, Amenajarea Teritoriului, Gospodărire comunală și Lucrări publice

Continuăm dialogul cu domnul ing. Petru Iitan, vicepreședinte al Consiliului județean Cluj.

**I.: Am vorbit despre consilii și comisii. Ce înseamnă, de fapt, "omul din administrație"?**

**R.:** În acest angrenaj evolutiv care este societatea, unul din elementele de bază este omul din administrație, care evoluează și el, ca mod de gândire și acțiune. Aceste înnoiri la el sînt obligatorii, necesare. Fluxul de informații pe care acest om îl percepe și îl emite este mare, iar perioada de prelucrare a aceluiași gen de informații este mică. Și mă întreb de ce acest "funcționar public" este asemănat, într-o perioadă de transformări prfundă și rapide, cu un "robot"? Este nedrept acest lucru! El este marginalizat față de semenii lui, în multe privințe. Funcționarul public trebuie să-și întindă în drepturile lui logice care să-i ofere condiții pentru o viață decentă, dar să-l oblige în același

timp la un proces de creație. Pentru că asta este, în ultimă instanță: de fiecare dată, la reluare, problemele sînt altele, la fel cum și necunoscutele din probleme sînt funcție de alți parametri corelați cu evoluția societății, ea însăși într-o continuă transformare, așa cum spuneam.

**I.: Revenind la direcția pe care o îndrumați, care sînt principalele coordonate prin care ea există și funcționează?**

**R.:** Cei trei termeni incluși în denumirea Direcției, definesc totodată și domeniile noastre de activitate: ca știință a

dezvoltării așezărilor umane, urbanismul analizează complexitatea problemelor generate de trinomul om-mediu antropic-mediu natural. Dar o localitate — oraș sau sat — nu poate fi analizată "in decupaj", independent de teritoriul care o deservește și pe care îl deservește. Probleme complexe, cum ar fi alimentarea cu apă, cu energie termică, cu alimente, extind studiul asupra unui teritoriu bine delimitat geografic și administrativ, pentru a putea optimiza soluțiile, strategiile de dezvoltare preconizate. Și acesta este obiectul activității

"amenajarea teritoriului". Apoi, sînt lucrări publice, adică acele lucrări de utilitate publică al căror obiect îl constituie construcțiile publice. Lucrările publice se finanțează, total sau parțial, din bugetele publice. Autoritățile publice decid asupra modului de participare a altor persoane, fizice sau juridice, la finanțarea acestora și răspund de organizarea realizării acestor lucrări.

Aș dori să mai menționez nu numai problematica foarte bine sintetizată în "denumire", ci și profesionalismul celor implicați direct — consilieri județeni și personalul executiv al consiliului, precum, și al multor oameni de specialitate (ingineri, arhitecți, economiști, sociologi, ecologiști), buni cunoscători în domeniu. Aceasta se va vedea, pe măsură ce intențiile și realizările Direcției de Urbanism, Amenajarea Teritoriului vor fi bine cunoscute de către cetățenii județului.

F. SERGHIE

Legea nr. 87/1993 prevede acordarea unui ajutor pentru persoanele sau familiile cu venituri mai mici pentru acoperirea cheltuielilor suplimentare legate de încălzirea locuinței în perioada 1 noiembrie 1993 — 30 aprilie 1994. Sînt menționate categoriile care beneficiază lunar de ajutorul de 5 mii lei (titularii pensiilor de asigurări sociale de stat, militari, IOVR, de urmaș ale căror pensii cumulate nu depășesc suma de 28.500 lei (inclusiv), persoanele care beneficiază de ajutor de șomaj,

### AVEM LEGE, TREBUIE

### SĂ AVEM ȘI RĂBDARE...

alocații de sprijin (cu aceeași limită de plafon — 28.500 lei) familiile în care venitul mediu net/membru de familie nu depășește suma de 28.500 lei, etc.

Fondurile necesare plății ajutorului bănesc de la bugetul de stat pentru încălzirea locuințelor pentru persoanele ce se încadrează în prevederile Legii 87, se constituie din taxa prevăzută pentru cetățenii români care se deplasează în străinătate în interes personal sau turistic (taxa de 10 mii lei la fiecare ieșire din țară și 5 mii lei la micul trafic de frontieră).

Referitor la aplicarea prevederilor acestei legi, domnul ec. Augustin Coroian, director la Direcția Muncii și Protecției Sociale, ne-a precizat următoarele: pentru titularii de pensii de asigurări sociale de stat, IOVR și de urmaș, plata ajutorului se face începînd cu luna ianuarie (și plata pentru lunile noiembrie și decembrie), pentru pensionarii agricoli, beneficiarii ajutorului de șomaj sau alocației de sprijin, plata se va face începînd cu luna februarie; persoanele din alte localități care beneficiază de acest ajutor își vor depune dosarul, la consiliile locale din raza de domiciliu, dosarul urmînd a fi înaintat Direcției Muncii și Protecției Sociale. Plata se va face prin Oficiul Central de plată a pensiilor (prin poștă). Pentru celelalte categorii de beneficiari ai ajutorului bănesc pentru încălzirea locuinței, urmează precizări.

F. SERGHIE

#### MOTTO:

"Eu propun, eu votez, deci nu pot pierde"  
(din constatările unui reprezentant)

Joia, trecută, la Prefectură a avut loc "instruirea" reprezentanților F.P.S. în adunările generale extraordinare ale acționarilor societăților comerciale cu capital majoritar de stat. Din alocuțiunea rostită cu acest prilej de dl. Giorge Zanc, prefectul județului, am reținut: ● Reprezentanții F.P.S. trebuie să-și ia rolul în serios, lor revenindu-le o foarte mare răspundere, ● Pe patrimoniul statului parazitează societăți particulare. Nimeni nu pune problema unei reacții de dezavurare a celor pe se îmbogățesc, dar este normal ca îmbogățirea să se facă prin muncă și nu prin sustragere, ● Avuția națională este lăcută din munca noastră, cu capul, cu minile și priceperea noastră și nu trebuie să o facem praf pentru faptul că a fost realizată în perioada comunistă. ● Pe de altă parte, reprezentanții trebuie să aibă grijă de desfășurarea adunărilor generale și numirea consilierilor de administrație. ●

Prin aportul doamnelor Ana Maria Moldovan și Marioara Micu, directorul, respectiv consilierul juridic al Centrului teritorial Cluj al F.P.S. s-au lămurit aspectele concrete ale desfășurării adunărilor generale ale acționarilor. Pe ordinea de zi trebuie să figureze trei rapoarte de activitate (al imputernicilor mandatați să

reprezinte interesele capitalului de stat, al consiliului de administrație, al comisiei de cenzori), alături de acte decizionale: numirea noului consiliu de administrație, numirea cenzorilor și stabilirea și aprobarea remunerației.

#### DIZOLVAREA C.J.M.S.

Ordonanța nr 10 din 7 august 1992 a Guvernului României, aprobată de Parlament prin Le-

narilor nu se face schimbarea directorilor. În cazul unor abateri grave dovedite pe baza unor analize atente, tot cu prilejul adunării generale extraordinare, se poate proceda la schimbarea directorului. Contractul de management se va semnă cu directorul care va câștiga concursul, la care va participa și directorul în funcție.

Trebuie, însă, precizat un lu-

## ADUNĂRILE GENERALE AU INTRAT ÎN ACȚIUNE

gea 114 din 1992, la articolul 3 din anexa nr 2 prevede: "În cadrul acestei prime adunări generale a acționarilor, Fondul Proprietății de Stat este reprezentat de imputernicirii mandatați să reprezinte interesele capitalului de stat. Pe data primei adunări generale extraordinare a acționarilor, imputernicirii mandatați să reprezinte interesele capitalului de stat sînt dizolvați de drept. Membrii consiliului de administrație al fiecărei societăți comerciale își prezintă demisia primei adunări generale extraordinare a acționarilor. Membrii noului consiliu de administrație sînt numiți de această primă adunare generală extraordinară a acționarilor. La toate județele s-a făcut precizarea că în adunarea generală extraordinară a acțio-

crului adunarea generală extraordinară (ce se convoacă din inițiativa F.P.S. și cu acordul F.P.P.) nu este ceea ce era înainte de decembrie 1989, o adunare a reprezentanților salariaților, ci o adunare a acționarilor. Oricît ar părea de ciudat, ea va fi compusă din cîteva persoane: doi-trei reprezentanți ai fondurilor, consiliul de administrație, cenzorii și persoanele propuse să facă parte din noile consilii de administrație sau comisii de cenzori. Cu aproximație, mai puțin de 10-20 de oameni, chiar și în cazul societăților comerciale cu capital de stat de mari dimensiuni!

#### REPREZENTANTUL F.P.S. ARE ROL HOTĂRITOR

Cine va fi viitorul I în noile adunări generale? În cazul societăților comerciale cu un re-

prezentant al F.P.S. în adunarea generală, persoana care a semnat contractul de reprezentare, cu 70 la sută de acțiuni, are votul decisiv. Unde sînt doi reprezentanți ai F.P.S. și aceștia nu se înțeleg (nu se aprobă reciproc) se ivesc probleme. Nu vrem să insinuăm nimic și presupunem că armonia va fi deplină între reprezentanții statului, mai cu seamă că, de această dată s-a reușit scoaterea din funcții a persoanelor propuse de autoritățile municipale (numite, pînă la finele lui 1993 în C.I.M.S. și consiliile de administrație) Nevenindu-i să creadă că are atîta putere pe mîna, un reprezentant al F.P.S. a pronunțat fraza următoare: "Eu propun, eu votez, deci nu pot pierde", făcînd însă pe un ton interogativ. Răspunsul de la prezidiu a fost: Da.

#### A.E.I.U.R.E. NU SÎNT CU CAPITAL DE STAT

Multe nedumeriri au fost manifestate în legătură cu adunările generale în fostele Asociații economice intercooperatiste, despre care nu se știe precis de cine aparțin: de foștii cooperatori sau de stat? La un moment dat au figurat pe lista societăților ce trebuie să și țină adunarea generală extraordinară a acționarilor pentru ca mai tîrziu să se confirme ideea că, totuși, aceste societăți nu au nici un fel de capital de stat, deci FPS-ul nu are nici un temei să-și trimită reprezentanții acolo.

Despre contractul de reprezentare și atribuțiile (dar și obligațiile) reprezentanților F.P.S., într-un număr viitor. (M.S.)

— De ce s-a insistat, d-le președinte Victor Constantinescu, la Constătuirea din 2-4 iunie 1992 pe adoptarea Legii finanțelor publice locale și a Legii patrimoniului?

— Proiectele de lege respective, care se înscriu în spiritul Constituției urmăresc realizarea unei autonomii, reale și funcționale a administrației publice locale. De altfel, articolul 119 din Constituție precizează că "Administrația publică din unitățile administrative-teritoriale se întemeiază pe principiul autonomiei locale, și pe cel al decentralizării serviciilor publice".

Pe bună dreptate se pune întrebarea: cine pe cine plătește? Contribuabilul plătește statul sau invers? Evident, contribuabilul și de aci dreptul acestuia de a controla modul în care se cheltuiesc banii. În mod normal trebuie să existe trei plicuri pentru stringerea resurselor bugetare: pentru localitate, pentru județ, pentru bugetul de stat. Numai asupra acestuia din urmă trebuie să decidă Parlamentul. Acest buget trebuie să cuprindă doar cheltuielile mari pentru apărare, sănătate, cultură, pentru realizarea unor programe prioritare etc. Pentru celelalte e treaba consilierilor locale, deoarece ele cunosc mai bine nevoile și se poate asigura o mai mare operativitate. Dacă crește autonomia decizională, crește și interesul pentru sporirea resurselor atrase la bugetele localităților și județelor. Și mai apare un aspect: transparența contribuției fiecăruia la buget și a modului de gospodărire a resurselor. Fiind la capitolul finanțe doresc să spun că circuitul bancar este mult prea lung, din care cauză au loc întârzieri în realizarea lucrărilor, determinînd luarea de împrumuturi care, fiind purtătoare de dobîndă, măresc costurile. Am im-

presia că băncilor le convine această situație, deoarece obligă la împrumuturi.

— D-le președinte, din cite am înțeles, o foarte importantă putere este neglijată; este vorba de cea pe care o reprezintă consiliile comunale, orașenești, municipale și județene, organisme alese de cetățeni.

— Așa este. Deși avem drepturi legiferate lipsește, cum am mai spus, cadrul pentru o reală autonomie și

#### AUTONOMIA ADMINISTRAȚIEI LOCALE ÎNTRE CE AR TREBUI SĂ FIE ȘI CE ESTE

## Tergiversări inexplicabile

o funcționare normală, eficientă. Noi înțelegem că nu trebuie exagerată autonomia, deoarece se ajunge la haos, dar nici puterea statului de drept, pentru că se ajunge la centralism. Dar, la ora actuală prea multe din deciziile care intră în sfera noastră de activitate se iau la nivel central. Am solicitat o lege a domeniului public și privat care să înlăture greșelile cuprinse în H.G. 133 și să repună în drepturi administrațiile locale. Dacă legea respectivă nu apare, primăriile rămîn fără un instrument foarte important. Autonomia administrației locale este îngrădită și de faptul că serviciile publice nu sînt descentralizate. Prin Constituție, ministerele sînt instituții centrale de specialitate, nu de administrație economică. Aspec-

tele materiale, în sensul larg al cuvîntului intră în atribuțiile consilierilor. Desigur, prin bugetul de stat se alocă sumele mari pentru învățămînt, sănătate, cultură, etc., dar consiliile locale știu mai bine unde trebuie dirijate acestea. Despre agricultură, ce să mai vorbesc? Direcția generală de profil este încărcată cu multe treburi de gestiune, deși îndrumarea de specialitate este obiectul ei de activitate.

Instituția prefectului, ca reprezentant al executivului la nivel de județ are puține competențe. După opinia mea, orice numire în funcții importante în instituții de servicii publice trebuie să pornească de aci și să nu se decidă fără avizul acestuia. Aș mai completa: și cu avizul consiliului local, prin care s-ar evita partizanatul politic. Dacă se promovează principiul suprem al competenței, multe rele se înlătură.

(Redăm din stenograma procesului verbal al Constăturii: D-l Ion Iliescu, președintele României: Autonomia locală presupune și descentralizarea serviciilor publice și existența unui dialog permanent cu populația. Este necesar să clarificăm lucrurile, să analizăm temeinic, urmînd ca pînă în toamnă (a anului 1993 — n.n.) actele normative prezentate să fie aprobate. Consider că problemele patrimoniului și finanțelor sînt deosebit de importante; D-l Nicolae Văcăroiu, prim-ministru: Ne gîndim că la finele lunii iunie (1993 — n.n.) să organizăm o întrînire la nivelul Guvernului cu președinții consilierilor județene). Promisiuni și gînduri da, fapte mai puține. De aceea, intrăm mai greu pe făgașul normal. Se recunoaște că sînt necesare corecturi, dar se uită de ele.

Ion GOIA

ECONOMIA DE PIATA

TRANZITIA - cursă cu obstacole

„În 1993 a fost greu, dar mergem mai departe”

In multe comune din județul nostru, eliberarea titlurilor de proprietate decurge anevoios. Mulți cetățeni încă nu au primit aceste acte deosebit de importante. Primăriile nu au luat măsurile corespunzătoare în vederea urgentării eliberării formularelor, tergiversând nepermis de mult acest proces. Acolo unde, totuși, a existat interes din partea obștii, proprietarii de terenuri agricole au intrat la timp în posesia actelor.

Titlurile de proprietate se atribuie în ritm de melc

Primăria orașului Gherla, de exemplu, a dat dovadă de responsabilitate în organizarea și buna desfășurare a întocmirii formularelor. Eliberarea acestora a decurs într-un ritm corespunzător, până la sfârșitul anului 1993 elibărând mai mult de jumătate din cele 600 de titluri de proprietate planificate a fi înmînate cetățenilor orașului. În cele mai bune condiții s-a derulat această activitate în satele componente Hășdate și Silivăș, unde majoritatea oamenilor au primit în mînă actele. De asemenea, sînt pregătite pentru înmînare alte zeci de titluri de proprietate.

Încet, se apropie sezonul de primăvară, cînd lucrările agricole reîncep cu mare intensitate. De aceea, este necesar ca fiecare gospodăru să-și cunoască terenul și să aibă în mînă titlurile de proprietate. Numai așa putem fi liniștiți asupra soartei pămîntului. Dacă la Gherla înmînarea lor cunoaște ritmuri normale, în multe comune Primăriile nu se implică serios în această activitate. Ar fi timpul să se urgenceze eliberarea actelor!

Sz. Cs.

S.C. „Cris” a fost una dintre puținele firme noi din domeniul producției de bunuri de consum. A început în 1992 prin a fabrica sucuri și și-a extins producția cu paste făinoase. În 1993 firma a realizat o producție în valoare de 176 de milioane de lei, în condițiile practicării unor prețuri competitive. Patronul S.C. „Cris”, Grigore Cristea ne-a declarat că 1993 a fost un an greu, judecînd după dobînzile foarte mari, dar firma merge înainte.

— În 1993 au intrat pe piața clujeană Coca-Cola și „Libella”. Ați făcut față concurenței?

— Nu ne facem griji din cauza concurenței. Prețul nostru nu poate fi concursat. Litru

de băutură răcoritoare, la noi, costă 250 de lei. Cît despre calitate, ne verifică firma germană care ne furnizează materie primă, așa că nu se pune problema calității. Dacă am modifica rețeta, ni s-ar retrage dreptul de a folosi esențele de import. Decl. Dar pe piață este loc pentru toată lumea, gusturile consumatorilor, ca și disponibilitățile financiare, sînt diferențiate. Noi producem zilnic 35.000-40.000 de sticle de suc și desfacerea ne este asigurată. Același lucru este valabil și pentru producția de paste făinoase (350-400 kg pe zi). Chiar acum am intrat pe piață cu noul ambalaj de sticlă, cu emblema firmei și la

un volum modificat: 200 ml. Iar din februarie vom oferi clienților noștri un produs nou: helas din lămîie și portocale.

— Cum priviți anul 1994?

— Dacă dl. Văcăroiu va rămîne prim-ministru, atunci cel ce ne-am privatizat în domeniul producției de bunuri vom avea de suferit pentru că, se pare, nu vom mai beneficia de scutirea, pe durata a cinci ani de zile, de plata impozitului pe profit. Chiar și-ntr-o asemenea variantă am la dispoziție soluția investițiilor: În 1993 am investit 27 de milioane, în acest an voi investi mai mult. De altfel, promovarea investițiilor a fost politica mea economică. Fără să mă laud, pot spune că și germanii sînt satisfăcuți de felul în care se desfășoară producția la firma noastră și ne-au făcut favoarea de a ne menține prețurile vechi. (Este vorba de firma „Döhler”, furnizoarea materiilor prime). Mai important decît toate este, însă, faptul că mergem înainte și avem satisfacția că facem ceva, nu luăm dintr-o parte ca să vindem în alta.

M. SANGEORZAN

Și locatarii de gestiune au dreptate

Pentru cîteva dintre societățile comerciale ieșite în locație de gestiune de la firmele de comerț cu capital de stat se pune, acum, problema plății (mai precis a sistării plății) locației de gestiune pentru faptul că o parte însemnată din profit este dată, lunar, Primăriei Cluj-Napoca, asociată (parteneră) în afaceri cu firmele particulare aflate în locație de gestiune. Societățile mamă s-au pronunțat ferm pentru continuarea contractelor de locație, în spiritul h.g.-urilor care reglementează locația de gestiune. În fapt, Ministerul Comerțului și Turismului (pe atunci) care a promovat metoda „privatizării activității” prin locația de gestiune nu a gîndit-o ca pe o privatizare definitivă, cu separarea completă de societatea mamă. A gîndit-o ca pe o relație perenă, avantajoasă pentru ambele părți semnatare ale contractului de locație. Gîndul

a fost una, hotărîrea scrisă a fost alta. Abia după un an doi ministeriabili s-au pronunțat deschis, dezvăluindu-ne modul lor de gîndire care, pînă atunci, trebuia ghicit, hotărîrile date de dînsii fiind atempo-



rale. Gestionarii fostelor magazine, deveniți patroni de firme particulare și semnatarii ai contractelor de locație de gestiune recunosc că, în spiritul legii, societățile din care provin au dreptate să ceară reînnoirea contractelor de locație. Dar, se întrebă dînsii (și au tot dreptul să o facă) cu ce s-au ales societățile de comerț cu amănuntul de pe urma disponibilizării de spații pe care le-au făcut pe vremea FSN-ului și a transferurilor gratuite ori a

pierderilor în favoarea altor firme, atît de la modă acum? Poate că Primăria cîștigă din asocieri, dar pînă să se știe precis cît anume se cîștigă este evident că disponibilizarea spațiilor și preluarea magazinelor aflate în spațiile RAAIFL este în defavoarea societăților comerciale cu capital de stat. Acestea au pierdut rețeaua comercială ultracentrală, aducătoare de profituri însemnate. Dar, probabil, lucrurile se vor lămurii după ce instanța de judecată se va pronunța (la nivel înalt) și după ce Curtea de Conturi își va încheia controlul asupra activității RAAIFL (regie care trebuia să lucreze cu beneficiarii pe bază de contracte ferme pe termen lung, iar nu pe fișe de calcul). Demne de luat în seamă vor fi și deciziile adunării generale a acționarilor din comerț, unde F.P.S. va fi cel care hotărîște. (M. S.)

Banca Agricolă în sprijinul privatizării

● interviu cu dl. ec. Fodor Vasile — director la Banca Agricolă — S.A., Filiala Gherla ●

— În urmă cu aproximativ două luni, în interviul ce mi l-ați acordat, v-ați exprimat dorința să veniți în înfrînarea agenților economici, pentru ușurarea trecerii la economia de piață. Ce ne puteți spune, acum, la început de an?

— Am încheiat cu bine anul 1993, am putea spune chiar foarte bine, din punctul nostru de vedere fiind un an al împlinirilor. Din păcate, spre regretul nostru, nu putem satisface în întregime cerințele de credite ale agenților economici. Pînă la reelementarea nivelului dobînzilor, de către Banca Națională, la creditele de refinanțare (adică la creditele acordate băncilor comerciale), vom avea restricții în completarea cu credite a nevoilor de fonduri bănești. Dar, ca și altă dată, sperăm să trecem în bine această punte a înfrînării, soluționînd prioritățile de plăți ale agenților economici.

— Totuși, nu sînt speranțe de mai bine?

— Nu este vorba doar de speranțe, se întrevăd și certitudinile. Pentru agricultori, a apărut Legea nr. 83/30 noiembrie 1993, care prevede posibilitatea acordării de credite cu dobînda anuală subvenționată de stat, în

proporție de: ● 60% — pentru creditele pe termen scurt, privind aprovizionarea materială și realizarea producției agricole; ● 70% — pentru creditele de termen mijlociu, destinate procurării de echipamente, tractoare, mașini și utilaje agricole, animale de producție și reproducție; ● 75% — la creditele pe termen lung destinate construirii de adăposturi în zootehnie, spații de producție și depozitare, sere, plantații pomivitricole, irigații etc.

— Fac o mențiune specială pentru producătorii agricoli, încorporată în conținutul legii de mai sus, anume că băncile comerciale pot acorda credite garantate cu terenurile pe care aceștia le dețin în proprietate. Așteptăm ca această lege să intre în aplicare cît mai curînd, așa cum se precizează la art. 15 (2) al. acestuia.

Tot pentru agricultori, Guvernul României a adoptat recent două hotărîri importante, reprezentînd facilități pentru agricultură. Una se referă la credite cu dobînda de 75% pentru asigurarea desfășurării lucrărilor agricole de primăvară, atît pe terenurile producătorilor particulari cît și ale celorlalți producători, la nivelul a 100 mi-

liarde lei. A doua hotărîre prevede distribuirea gratuită producătorilor agricoli, indiferent de forma de proprietate, de îngrășăminte chimice pentru culturile a căror producție este contractată cu agenții economici, mandatați de stat, la nivelul a 100 miliarde lei.

Pentru agenții economici din industrie, comerț și prestări servicii, întrevăd că, în foarte scurt timp, se vor debloca creditele bancare, asigurînd astfel un circuit normal al proceselor economice și financiare.

— Ce alte noutăți ne puteți furniza?

— Noutăți ar fi mai multe, zilnic apar situații noi, dar mai semnificativ ar fi următoarele:

● începînd cu luna ianuarie 1994, Banca Agricolă a majorat dobînzile anuale ce se acordă pentru depozitele constituite de către persoanele fizice, în funcție de termenul de păstrare, astfel:

- pentru depunerile la vedere — 55%, pe an;
- pentru depozite la termen: — între 15-30 zile — 58%, pe an; — între 31-90 zile — 77%, pe an; — între 91-120 zile — 80%, pe an; — între 121-180 zile — 85%, pe an; — între

181-270 zile — 90%, pe an; — între 271-365 zile — 100%, pe an; — peste 365 zile — 110%, pe an.

Suma minimă a depozitului va fi de 100.000 lei.

Dobînda se calculează lunar și se capitalizează, majorînd astfel, valoarea depozitului sau se restituie depunătorului, la cererea acestuia.

— În cazul în care depozitele sînt retrase înainte de termenul convenit prin contractul de depozit bancar, se bonifică dobînda la vedere — 55%, pe an;

— Pentru o mai bună servire a depunătorilor de capital, care, în viitorul apropiat, vor intra și în posesia libretelor de economii tip BANCA AGRICOLĂ, amenajăm un birou special destinat acestui scop, în spațiul de la parter, cu intrare din stradă, unde se vor asigura și servicii de informare bancară:

— pentru sporirea operativității și nivelului calitativ al serviciilor bancare, am organizat două servicii de creditare — finanțare, unul profilat numai pe agricultură iar celălalt pentru agenții economici și persoane fizice cu activitate industrială comerț și prestări servicii.

Dorim să fim cît mai utili celor care și-au manifestat încrederea în noi, deschizîndu și cont la filiala noastră, comportîndu-ne de așa manieră încît să nu-l dezamăgim.

SZEKELY Csaba

CAMERA DE COMERT ȘI INDUSTRIE CLUJ

● În perioada 13-22 februarie 1994 va avea loc la New Delhi — India manifestarea „World Trade Fair” ce va cuprinde expoziții specializate în următoarele domenii:

— construcții de mașini, electronice, produse agroalimentare, produse chimice, farmaceutice, materiale plastice, țesături, construcții și aparatură medicală.

Organizatorii pun la dispoziție gratuit un stand de 3x3 m, pentru expunere materiale publicitare.

Cei interesați se pot înscrie la C.C.I. Cluj, P-ța Unirii nr. 1; la telefon 11 17 43/166, pînă la 14 ianuarie 1994.

● În perioada 12-20 martie 1994 va avea loc la München — Germania, Tîrgul Internațional de Artizanat și Meserii — tîrgul întreprinderilor mici și mijlocii.

Se expun echipamente pentru prelucrarea metalelor, prelucrarea lemnului, reparații automobile, utilaje pentru industria alimentară, scule, echipamente de atelier, autovehicule, protecția mediului, reciclare, tehnologie de depozitare, birotică, tehnici de calcul, mobile și decorațiuni interioare, artizanat.

Informații suplimentare și înscrieri pentru participare la C.C.I. Cluj, telefon 11 17 43/166, pînă la data de 15 01 1994.

● În perioada 10-11 februarie 1994, Camera de Comerț Independentă a Ungariei va organiza zilele comerciale la Budapesta. Principalele domenii de activitate pe care se vor axa discuțiile și contactele sînt: industria alimentară, meaurgie, industria lemnului, industria ușoară, turism, industria construcțiilor de mașini, construcții, industria electronică, industria chimică, comerț.

Termenul limită pentru înscriere la această manifestare este 1 februarie 1994. Relații suplimentare se pot obține de la Camera de Comerț și Industrie Cluj, cam. 25 sau la tel. 11 17 43 /149 sau 11 13 51.

● În perioada 12.03-20.03.1994 va avea loc la Viena Tîrgul Internațional „Bauen-Wohnen” pentru construcții, aranjamente interioare, mobilier. Costurile aferente standului de expunere și dotării acestuia se vor suporta în lei la nivelul tarifelor practice în ern de către EXPO TRANSILVANIA SRL Cluj.

Înscrieri pînă la data de 14 ianuarie 1994 la Camera de Comerț și Industrie Cluj, Departamentul Tîrguri, Expoziții, Publicitate. Tel. 11 17 43/166.

Și o invitație

Camera de Comerț și Industrie Cluj invită agenții economici interesați să participe la manifestările expoziționale internaționale din sem. I 1994, cuprinse în propunerile de program cu participările României sub pavilion național, să se înscrie la Departamentul Tîrguri, Expoziții, Publicitate. Totodată, invităm pe cei interesați să se înscrie la manifestările internaționale expoziționale organizate în anul 1994 de către CCI Cluj.

## VIAJA POLITICA

## TRATATIVELE CONTINUĂ...

La conferința de presă de miercuri, conducerea organizației județene Cluj a P.D.S.R. și-a manifestat din nou rezervele față de posibilitatea formării unui guvern împreună cu P.U.N.R. În contradicție cu declarația președintelui partidului dl. Oliviu Gherman, care a afirmat că urmează a fi semnat un protocol de colaborare la guvernare cu P.U.N.R., poziția exprimată la conferința de presă a P.D.S.R. Cluj a fost că „tratatativele sunt în curs și nu sînt încheiate”. Surse ale organizației ne-au confirmat că în continuare mesajele trimise de filială către București solicită să nu fie format guvernul cu P.U.N.R.

„P.D.S.R. nu-și poate permite să ofere în dreapta și în stînga portofolii pînă nu discută cu toți partenerii posibili. Cum să împarti ministere fiind ne-au rămas încă partide cu care am angajat discuții care n-au avut loc”, a declarat purtătorul de cuvînt al P.D.S.R., dl. Marius Oros, cu referire la zvonurile privind distribuirea posturilor de ministri între P.D.S.R. și P.U.N.R. „Dacă ne-am lua după declarațiile unor lideri ai P.U.N.R. acest guvern ar trebui să existe deja de mai bine de două luni de zile. Cînd domnul Gheorghe Funar declară că P.U.N.R. va primi cinci portofolii, domnia sa consideră probabil că propunerea pe care P.U.N.R. a făcut-o va fi acceptată în totalitate”, a afirmat dom-

nul Marius Oros, la conferința de presă a P.D.S.R. Cluj. În cursul zilelor următoare conducerea P.D.S.R. va purta discuții cu partidele din Convenția Democratică. Dl. Traian Pop vicepreședintele organizației județene Cluj a declarat că „partidul este dispus la colaborări și pe linie guvernamentală dar în baza unor principii de la care P.D.S.R. nu a abdicat. Cine intră însă cu noi la guvernare va trebui să intre și cu răspunderea politică”. Se urmărește ca să nu se mai repete situația actuală cînd există partide care dețin posturi ministeriale în eșaloanele doi și trei dar nu sînt părtașe la răspundere. Purtătorul de cuvînt, al organizației, dl. Marius Oros, a precizat de asemenea că „P.D.S.R. nu vrea să se mențină la putere, să rămînă cu orice preț partid de guvernămînt. S-ar putea ca în ultimă instanță, dacă se va găsi o soluție acceptabilă după discuțiile cu întreg eșcherul politic, să intrăm în opoziție.”

Caius CHIOREAN

Ideea americană a „parteneriatului pentru pace” își dezvăluie, pe zi ce trece, calitățile sale diplomatice. Nedorind să infrunte Rusia, dar nici să dezamăgească autoritățile și opinia publică din țările centrale și est-europene care și-au manifestat dorința de a fi primite în NATO, Statele Unite au ales această cale care să dea câștig de cauză tuturor, dar care, în fond, rezolvă problemele americanilor în primul rînd. Speranțele legate de omologarea la Bruxelles a ideii americane devin tot mai fără consistență. S-a spus foarte limpede că parteneriatul pentru pace seamănă cu o anticameră din care se poate pătrunde în aceea a privilegiilor alianței pe măsură ce doritorii vor dovedi că merită această favoare. Și care dintre țările incluse pe listă pot dovedi așa ceva? Sigur, teoretic, în această competiție, toate pornesc din același loc și au același șansă. Teoretic numai, pentru că în practică lucrurile stau cu totul altfel. Din acest punct de vedere, cele patru țări cuprinse în acordul de la Vișegrad sînt net avantajate. Chiar dacă am face abstracție de presa bună pe care o au în Occident, de simpatia cu care sînt privite în opinia publică, țările respective sînt privilegiate în competiția din cauza situației lor economice, politice și sociale interne. Ceea ce în România, sau Bulgaria (sau chiar Țările Baltice, atît de „simpatice” administrației americane la un moment dat, dar repede părăsite în vecinătatea Rusiei) este încă nesigur, mișcător, în țările acordului de la Vișegrad este deja stabilit și pe cale de a deveni în scurt timp așa. Dezvoltarea lor economică, democratică, pornește de la un alt prag decît a celorlalte țări. Cu siguranță le va fi mult mai ușor să de-

## Parteneri inegali...

monstreze că merită să facă parte din NATO decît celorlalte țări foste socialiste. Republica Cehă a dat și semne în acest sens, declarînd că, în fond, toate aceste țări sînt independente și deci, pot urma calea aleasă în mod independent. Republica Cehă pare a fi primul invitat în NATO. După care ar urma Polonia din cauza presiunilor pe care le face asupra cercurilor occidentale, a votului milioanei de polonezi americani și a marelui vecin, care a crescut naționalități ce își inchipuie că pot împărți, împreună cu Germania, din nou Polonia, ca pe vremea imperiilor absolutiste. Presiunile polonezilor au mers pînă acolo încît președintele Valesa a lăsat să se înțeleagă că nu va participa la întîlnirea de la Praga cu președintele american. O a treia favorită ar putea fi Ungaria, care face acum declarații de loialitate și apreciază ideea parteneriatului pentru pace, știind, că, pe parcurs, lucrurile mai pot fi schimbate printr-o politică abilă.

Este exclus ca președintele american să nu știe toate aceste lucruri și să nu fie, tacit, de acord cu ele. Numai așa se explică vizita sa la Praga și întîlnirea cu șefii statelor din acordul de la Vișegrad. Dacă ipoteza privind șansele egale de a intra în NATO ale fostelor țări socialiste ar fi adevărată, atunci președintele american s-ar fi întîlnit la Praga cu șefii tuturor țărilor care au cerut aderarea la Blocul Atlanticului de Nord. Invitîndu-i doar pe cei patru, președintele american a dezvăluit foarte limpede contururile politice americane în acest domeniu.

Rămîne să ne întrebăm care este șansa noastră. Răspunsul este greu de dat. Pentru că nu ne putem închipui, sau mai degrabă, nu dorim să ne închipuim că înțelegerile care se fac între cei mari, întărite probabil de întîlnirea Clinton-Eltin, ar putea să ne lase în ceea ce se numește sfera de influență a Rusiei.

Valer CHIOREANU

## P.D.A.R. NU AGREEAZĂ CONSULTĂRILE PREȘEDINTELUI ILIESCU CU CONVENȚIA DEMOCRATICĂ

Conform opiniei P.D.A.R. — formulată într-o scrisoare deschisă adresată președintelui Ion Iliescu, și prezentată la conferința de presă de miercuri 12 ianuarie, de către liderul formațiunii Victor Surdu — prelungirea discuțiilor inițiate la Cotroceni conduce la o stare de incertitudine, tergiversare și insuficientă angajare în rezolvarea problemelor țării.

## P. D. S. R. și Convenția Democratică la startul negocierilor

Cu toate că președintele Ion Iliescu și liderii partidelor din Convenția Democratică nu au ajuns miercuri la o identitate de opinii, tonul folosit acreditează ideea că o înțelegere între actuala putere și opoziție este posibilă. Pentru prima dată un reprezentant al PNTCD a declarat că cel mai important partid al Convenției se pronunță pentru „o nouă majoritate parlamentară, în urma căreia s-ar ajunge și la schimbarea echipei guvernamentale”. Președintele Convenției Democratice, dl. Emil Constantinescu a numit eventuala nouă majoritate în formula PDSR împreună cu Convenția Democratică și PD (FSN). Iar dacă preșe-

dintele țării a manifestat rezerve, menționînd că „nu cred că este realist să se vorbească în acest moment de o nouă coaliție parlamentară”, disponibilitatea domnului Ion Iliescu de a dialoga în bloc cu șefii partidelor ce alcătuiesc Convenția Democratică arată că atît dinsul cît și formațiunea de guvernămînt acceptă să înceapă negocieri. Și ca în orice debut de negocieri, declarațiile atît a unei părți cît și a celeilalte sînt doar poziții extreme, de la care se pleacă. Vă prezentăm în grupajul de mai jos o relatare a discuțiilor care au avut loc miercuri la Cotroceni.

## ION ILIESCU — „Este totdeauna mai bine să ne înțelegem”

După consultările cu reprezentanții CDR, președintele României, Ion Iliescu a apreciat: „A fost o întîlnire utilă, atît pentru mine, pentru că am ascultat diverse păreri, dar utilă, cred, și pentru toți cei care au fost de față. Am depășit un moment care părea delicat, de blocaj al dialogului politic. Ori s-a văzut că, sînd de vorbă, este totdeauna mai bine să ne înțelegem; ne înțelegem chiar în neînțelegerile care există și în disensiunile dintre noi”.

La rîndul său, președintele CDR, Emil Constantinescu, a declarat: „Din punct de vedere al modului de desfășurare, o apreciez (întîlnirea de la Cotroceni, n.r.) chiar la modul superlativ. Adică, consider că a avut loc o discuție extrem de sinceră, deschisă, fără nici un fel de rezerve, cu o disponibilitate de dialog și înțelegere de ambele părți, și cred că fiecare am putut să ne dăm seama și de deschiderea și de rezervele celeilalte părți. Cred că o continuare a acestui tip de convorbiri ar putea să fie benefică pentru toată lumea”.

## C.D.R. — „Ne asumăm răspunderea participării la guvernare”

„Nu-mi revine mie sarcina să așez piesele pe tabla de șah”, a afirmat președintele Iliescu, în urma intervenției liderului Convenției Democratice, Emil Constantinescu, care a solicitat, în numele acestei alianțe politice, intervenția directă a șefului statului pe lângă partidul de guvernămînt, în vederea formării unei noi coaliții parlamentare. Numai în felul acesta — a precizat președintele CDR — este posibilă realizarea unui pact politic, idee pe care Convenția nu o respinge, în principiu, și care să genereze, la rîndul său, pactul social așteptat.

Ideea a fost reluată la sfîrșitul dialogului cînd, la solicitarea redactorului Agenției ROMPRES, președintele Ion Iliescu a sintetizat runda de negocieri cu toate partidele politice parlamentare. „Nu cred că este realist să se vorbească, în acest moment, de o nouă coaliție parlamentară — a subliniat domnia sa —, mai util ar fi să se abordeze, în negocierile dintre partide, problemele de fond ale vieții noastre economice și sociale și, pe

această cale, să se discute căile de acțiune în Parlament”. Fără a exclude, a priori, poziția Convenției Democratice, susținută de toți participanții, președintele României, deschis oricărei formule de dialog, după cum a mărturisit — a caracterizat întîlnirea „decentă, cu multe opinii exprimate, care pot crea o direcție de acțiune” în vederea materializării conceptului de pact politic.

Multitudinea de opinii — de înțeles, avînd în vedere faptul că din Convenția Democratică fac parte partide cu orientări politice diferite — s-a relevat, cu pregnanță, chiar în timpul dialogului de la Cotroceni, de miercuri, 12 ianuarie, prelungit pe parcursul a mai mult de trei ore.

De mai multe ori, șeful statului a subliniat că „problema esențială o reprezintă, în momentul de față, ieșirea țării din criză, evitarea stării de încrîncenare, care face imposibil dialogul, vital atunci cînd e vorba de interese naționale”.

ION DIACONESCU, vicepreședinte al PNTCD, s-a pronunțat pentru „o nouă majoritate parlamentară, care ar însemna, în ochii opiniei publice o schimbare evidentă și care, potrivit părerii vorbitorului, ar face posibilă și realizarea ideii de pact politic. Liderul țărănist a afirmat și faptul că, în urma realizării acestui deziderat, s-ar ajunge și la schimbarea echipei guvernamentale care „nu se mai bucură de încrederea maselor largi”.

Mai transant a fost DINU PATRICIU, reprezentantul PL '93, care, în intervenția sa, a acuzat guvernul de „oprirea reformei”. Pactul politic ar genera — a concluzionat Dinu Patriciu — un pact social, dar acest lucru nu este posibil fără o înțelegere între PDSR și CDR, care să impună o astfel de opțiune.

Poziția Convenției Democratice a fost susținută cu argumente, de NICOLAE MANOLESCU, președintele PAC, care, teoretizînd, a căutat să descopere cauzele actualelor efecte socio-economice deosebit de grave. „Ele tîin — a spus Nicolae Manolescu — de opțiunea fundamentală a PDSR în ce privește prezentul și viitorul societății românești, de faptul că acțiunile prezidențiale — pertinente de cele mai multe ori — nu sînt susținute în Parlament, deoarece partidul de guvernămînt este în coaliție cu alte partide, care nu doresc reforma”. O altă majoritate parlamentară, a CDR și PDSR, ar garanta continuitatea procesului de reformă, care să împiedice

convulsiile sociale, să oprească inflația și să crediteze, pe plan extern, eforturile societății românești.

„Am venit aici din răspundere — a concluzionat președintele PAC — cu conștiința că trebuie să găsim o soluție, facem acum acest pas, ne asumăm răspunderea participării la guvernare. Aceasta este afirmația istorică a Convenției Democratice la început de an, fapt care, nu cu mult timp în urmă, nu părea posibil”.

## EMIL CONSTANTINESCU — „Nu avem de pus decît condiții esențiale”

„Important este că ne aflăm acum, aici, în această formulă, dispuși să discutăm cu seriozitate problemele țării”, a subliniat dl. Emil Constantinescu, luînd cuvîntul în cadrul consultărilor ce s-au desfășurat la Palatul Cotroceni, între delegația CDR și președintele Ion Iliescu.

Referindu-se la faptul că președintele Iliescu a evocat exemplul Pactului de la Mont Croix, dl. Constantinescu a atras atenția asupra deosebirii de situații, dar și asupra similitudinii, problema reală și atunci ca și acum, fiind aceea a ieșirii din impas.

Rezumînd analiza efectuată de Convenția Democratice cu privire la momentul actual, dl. Constantinescu a amintit că CDR a declarat, încă de la început, că „prețul alianței politice dintre PDSR și partidele extremiste, care au susținut guvernul actual în Parlament, va fi reforma și democrația”.

Președintele CDR a mai precizat: „Convenția nu urmărește accesul cu orice preț la putere, ci, dimpotrivă, reforma și democratizarea, cu prețul asumării unor răspunderi politice care să deschidă calea acestor schimbări de fond”.

Subliniînd necesitatea revizuirii unor opinii și mentalități cum: ar fi atitudinea față de sindicate, care „trebuie să fie considerate un interlocutor și sînt poate cele mai reformiste din toate țările foste comuniste din Europa Centrală și de Est, dl. Constantinescu a evidențiat punctele de vedere care apropie și, de asemenea, domnia sa a enumerat poziția asemănătoare, dacă nu chiar comună, în ceea ce privește liniile majore ale politicii externe, amintind care au fost direcțiile de conlucrare. De asemenea, a mai fost evocat, ca exemplu de conlucrare fructuoasă, reforma sistemului educațional.

Referitor la ceea ce desparte cele două formațiuni, dl. Constantinescu a arătat că, deși obiectivul reformei este declarat programatic și de CDR și de PDSR, ar trebui puse de acord acele pîrghii prin care se înfăptuiește acest obiectiv, atît de îngreunat în prezent, concluzionînd: „Fără un nou pact politic, pactul social necesar construcției nu poate fi nici măcar imaginat. Fără un nou pact politic, nici o remaniere guvernamentală nu va putea să dea Executivului nici forța, nici imaginea, și, mai ales, voința politică și elanul necesar să guverneze”. Domnia sa a declarat că CDR este disponibilă să-și asume toate răspunderile care decurg dintr-o recompunere a majorității guvernului, arătînd că aceasta nu are de pus decît condiții esențiale, care privesc respectarea legalității, democratizarea și reforma.

El a apreciat că președintele Iliescu este în măsură să medieze, într-o ecuație care ar uni partidele din Convenție, PD (FSN) și PDSR, pentru a se ajunge la o soluție pe care țara o așteaptă.

(ROMPRES)

PUBLICITATE

**REGIONALA DE DISTRIBUTIE A GAZELOR NATURALE CLUJ, aduce la cunostinta consumatorilor de gaze:**

Pentru întîmpinarea accidentelor tehnice, incendiilor sau exploziilor ce ar putea surveni din cauza folosirii incorecte a instalațiilor de gaze naturale, dată fiind situația deosebită datorită variațiilor de presiune din sistemul de transport și distribuție a gazelor, consumatorii sînt obligați să supravegheze permanent receptorii de gaze (arzătoarele), respectîndu-se următoarele:

**INAINTE DE APRINDEREA FOCULUI SAU LUMINII ELECTRICE, SAU ORI DE CITE ORI ESTE CAZUL**

- se va face ventilarea încăperilor, a centralelor termice iar în încăperile cu aparatele cu flacără liberă (aragaze, infraroșii, bunzene) se va crea o ventilație permanentă;
- se va controla, prin mirosire, dacă există scăpări de gaze în încăpere (miros de ouă alterate);
- se va controla dacă robinetele aparatelor de utilizare sînt închise; dacă robinetele sînt deschise se iau măsuri de ventilare a încăperii respective și a celor învecinate, aprinderea focului făcîndu-se numai după aerisirea completă;
- se va asigura accesul aerului de ardere în focarul aparatelor (prin deschiderea ușițelor cenușarelor la sobe, prin deschiderea fantelor de acces în focar, prin pornirea ventilatorului, etc.);
- se va controla lipsa tirajului; nu se aprinde focul decît după luarea măsurilor care să asigure tirajul (curățirea cōșului, sobei, repararea aparatelor de evacuare mecanică, deschiderea clapetelor de reglare, etc.);

**LA APRINDEREA FOCULUI ȘI ÎN TIMPUL FUNCȚIONARII**

- după aerisirea focarului minim 15 minute se poate proceda la aprinderea focului. Aprinderea arzătorului sau instalației de ardere se face numai cu aprinzătorul, fiind interzisă aprinderea directă cu chibritul, hîrtie, etc.;
- se apropie aprinzătorul de arzător, după care se deschide lent robinetul de manevră, pînă la aprinderea flăcării;
- Continuuarea deschiderii robinetului se va face concomitent cu supravegherea stabilității flăcării;
- se vor respecta instrucțiunile elaborate de Fabrica producătoare a aparatelor de utilizare;
- se vor supraveghea permanent în timpul funcționării aparatelor neautomatizate;
- la aparatele de utilizare racordate cu furtun, stingerea focului se va face prin închiderea robinetului de siguranță (cel dinaintea furtunului), iar după stingerea flăcării se închide și robinetul de manevră;
- la instituții, școli, grădinițe cămine, hoteluri, etc., focul se aprinde și se stinge numai de personal instruit și numit pentru aceasta prin grija conducerii unității beneficiare.

**INDICAȚII SPECIALE**

Dacă se simte mirosul specific de gaze naturale se iau de urgență următoarele măsuri:

- stingerea tuturor focurilor;
- deschiderea ușilor și ferestrelor;

- să nu se aprindă chibritul și să nu se manevreze întrerupătoarele electrice sau alte surse de foc sau care produc scînteii;

- să nu se doarmă în astfel de încăperi;
- să se telefoneze imediat la dispeceratul întreprinderii distribuitoare din raza de activitate, unde există personal de serviciu, permanent, astfel: Municipiul Cluj-Napoca - 13-05-61 și 19-47-86; Municipiul Turda - 31-37-17; Municipiul Dej - 21-18-55; Orașul Cîmpia Turzii - 36-76-66; Orașul Gherla - 24-19-38.

- consumatorii sînt obligați să verifice permanent tirajul sobelor, starea sobelor, a burlanelor de evacuare a gazelor arse, existența și starea ușițelor de curățire la baza cōșului de fum. Orice defecțiune să fie remediată prin ICRAL - Cluj, fiind interzis a se consuma gaze, pînă la remedierea defecțiunilor;

- toate subsolurile și pivnițele vor avea orificii de aerisire, la partea superioară a pereților exteriori, care vor fi în permanență deschise, iar de fiecare dată cînd se intră în aceste încăperi se va controla prezența gazelor, prin mirosire;

- coridoarele sau încăperile din subsoluri care nu au pereți exteriori vor avea orificii de aerisire către încăperile exterioare;

- toate rețelele edilitare care intră direct în subsolurile clădirilor (canale termice, apă, canalizare, electrice, telefonice) vor avea aerisire în exteriorul clădirii (înainte de a intra în subsol iar locul de trecere în subsol va fi etanș pentru a preveni intrarea gazelor, în mod accidental în subsolul clădirilor);

- toate coloanele sanitare care trec prin planșee peste subsol vor fi etanșate pentru a se evita infiltrarea gazelor în dulapurile sanitare, cu excepția burlanelor cu ventilație care vor fi deschise la trecerea prin planșeele subsolului.

- controlul din 72 în 72 ore, prin mirosire sau spumă de apă cu săpun, precum și întreținerea, exploatarea și repararea instalațiilor de utilizare (după regulator) revine beneficiarului;

- verificarea (la 2 ani) și revizia (la 10 ani) a instalațiilor de utilizare, la instituții, se execută cu instalatori autorizați proprii sau prin unități autorizate în lucrări de gaze (ICRAL, Coop. Constructorul, Coop. Electromecanica sau DGN);

- verificarea și revizia la consumatorii casnici și asociații se execută de către personalul DGN - personal care se legitimează cu Ordinul de serviciu zilnic și cu legitimația de serviciu;

- cu ocazia verificărilor periodice consumatorii primesc un exemplar din INSTRUCȚIUNILE DE UTILIZARE A GAZELOR ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ, care împreună cu prezentul anunț vor fi însușite și respectate, iar asociațiile și instituțiile le vor prelucra cu cei direct interesați și afișa la loc vizibil;

- toți cetățenii sînt rugați să prevină demontarea sau degradarea plăcuțelor montate pe pereții exteriori ai clădirilor care ajută la identificarea răsufletorilor pe timp de iarnă, pentru a preveni infiltratiile gazelor sub clădiri.

**SE INTERZICE ABONAȚILOR ȘI CONSUMATORILOR DE GAZE NATURALE**

- să aprindă focul dacă plita sobelor de gătit este crăpată sau prezintă defecțiuni. Încălzirea excesivă a acestora produce asfixieri;

- să obtureze secțiunea cōșului de fum sau a burlanelor (prin șibere);
- să dirijeze burlanele de fum și să folosească aparatele neracordate la cōș pentru încălzirea încăperilor;

- să doarmă în încăperi cu aparate de consum cu gaze neracordate la cōș;

- să doarmă cu focul aprins;
- să se lase focul aprins nesupravegheat;

- să obtureze orificiile de la carburatorul arzătoarelor de gaze;

- să folosească discuri metalice peste arzătoarele de gaze;

- să lase copiii să manevreze robinetele;

- să obtureze prizele de aer la bucătării, prize care vor fi aspirate periodic;

- să modifice arzătoarele sau aparatele de consum;

- să facă modificări sau extinderi la instalațiile de gaze fără aprobare legală. Contraveniențelor li se va sîta furnizarea gazelor și se vor aplica prevederile Decretului 205/1984 prin pedepsirea cu închisoare de la 3 luni la 1 an, sau cu amendă de la 5.000 lei la 10.000 lei.

Aceeași pedeapsă se aplică și celor care execută lucrări pentru consumatori.

Orice lucrare în instalațiile de gaze se poate executa numai prin unități autorizate;

- să pună în funcțiune puncte de ardere înaintea efectuării recepției și deschiderii oficiale a gazelor de către întreprinderea distribuitoare;

- să rupă sigiliile aplicate de întreprinderea distribuitoare;

- să intervină la contoare, nișele sau cabinetele reguletoarelor sau la stațiile de reglare-măsurare;

- să utilizeze gazele în alte scopuri decît cele pentru care au fost aprobate de întreprinderea distribuitoare.

IN ATENȚIA MARILOR CONSUMATORI DE GAZE NATURALE:

- reducerea virfurilor orare și zilnice de consum gaze naturale;

- încadrarea riguroasă în repartiția zilnică și lunară aprobată;

- programarea funcționării secțiilor, instalațiilor și agregatelor mari consumatoare, astfel încît consumul de gaze naturale să fie redus la minim în orele de vîrf (6-10 și 17-22);

- realizarea ritmică a programului de producție în toate zilele săptămîinii, în scopul asigurării unui consum uniform de gaze.

Pentru a putea asigura confortul termic minim necesar la populație, apelăm la toți agenții economici să consume gaze strict la nivelul repartițiilor pe care le au.

**REGIONALA DE DISTRIBUTIE A GAZELOR NATURALE CLUJ-NAPOCA (364)**

import-export **JAGUAR** COMEXIM s.r.l. CLUJ

**LANCIA** Ricambi originali

- Piese de schimb în stoc noi și uzate pentru FIAT - LANCIA - ALFA ROMEO
- Piese de schimb pentru toate mărcile europene numai la comandă.

Str. Meseriilor nr. 19, Cluj-Napoca, tel. 095-194080 (233)

**S.C. CHIM & MAR CONSTRUCȚII S.A.**

Cluj-Napoca, cu sediul pe Str. Lacul Roșu nr. 11, ap.18,

EXECUTĂ

- \* LUCRĂRI DE CONSTRUCȚII
- \* LUCRĂRI DE REAMENAJARE ȘI FINISAJE

Anunță CONCURS pt. posturile:

- ☑ SECRETARĂ-DACTILOGRAFĂ
- ☑ CONDUCĂTOR LUCRĂRI

Condiții: Inginer (sing.) constructor; vîrsta maximă 35 ani

Condiții: Inginer (sing.) constructor vechime minimă 5 ani în execuție; posesor permis auto.

Înscrieri la sediul firmei, în data de 19-21 Ian. 1994, orele 10-14. (1151)

FIRMĂ PARTICULARĂ Angajează

**BUCĂTAR, AJUTOR BUCĂTAR, MERCEOLOG, CAMERISTĂ.**

Tel. 19-42-42, 14-23-97. (1912)

RESTAURANT CLUB 100

Cluj 22 Decembrie nr. 100 angajează

**PIANISTĂ**

Informații: S.C. "HELIOS" S.R.L., B-cul Eroilor nr. 42, tel. 116519 (1814)



## PUBLICITATE



**S.C. ASIGURARE - REASIGURARE "DACIA FELIX" S.A.**  
Cluj-Napoca

Str. SAMUIL MICHU Nr. 7  
3400 Cluj-Napoca  
Telefon: 40 95/198260  
Fax: 40 95/198266

**ARDAF**  
SOCIETATE PRIVATA

**ARDAF - societate privată de asigurări cu un capital social solid vă stă la dispoziție cu următoarele servicii:**

- asigurarea de avarii auto (CASCO) pe teritoriul României;
- asigurarea construcțiilor și a conținutului acestora;
- asigurarea bunurilor pe timpul transportului;
- asigurarea bunurilor casnice;
- asigurarea de accidente a personalului angajat;
- asigurarea de răspundere civilă auto cu valabilitate în afara teritoriului României (Carte verde);
- asigurarea facultativă de răspundere civilă auto între 100.000 lei și 10.000.000 lei;
- asigurări agricole.

**Oferta noastră este clară:**

**DESPĂGUBIREA ASIGURATIILOR  
LA VALOAREA REALĂ A PAGUBELI**

Cum poate deveni ARDAF partenerul Dvs. ?

Asigurare

Risc asumat

Simplu: **CONTACTATI NE !**

Despăgubiri reale

Avantaje

Flexibilitate

**ATENȚIE ! ATENȚIE ! ATENȚIE !  
40% REDUCERE DE PREȚURI**

**s.c. NROPOSIMEX s.r.l.**

Vinde **EN-GROS** și **EN-DETAIL**  
pentru orice vîrstă - pentru orice  
buzunar, prin magazinul **ECCO**,  
str. Eminescu nr. 4,  
tel./fax. 19-34-66

- CONFECȚII, TRICOTAJE
- BLĂNURI, HAINE PIELE
- ÎNCĂLȚĂMINTE,  
MAROCHINĂRIE
- BLUE-JEANS

(1139)

Toate produsele sînt import **ITALIA**

**ATENȚIE ! ATENȚIE ! ATENȚIE !  
40% REDUCERE DE PREȚURI**

**R.A. "VICTORIA" CLUJ**

engejoază pentru Sucursala **APAHIDA**,  
Str. Libertății nr.1

**MĂCELARI** / **TRANȘĂLII** • **MEZELARI** • **PAZNICI**

Informații la telefoanele: 134864, 231615

(1/A)

**s.a. SOMEȘENI IMPS**  
în colaborare cu **S.C. BRASOVIA**

cu sediul în Cluj-Napoca, Str.  
Tractoriștilor nr.2, tel. 144427 - 145648,

**EXECUTĂ** lucrări de zugrăveli,  
vopsitorii, instalații sanitare,  
încălzire, confecții metalice de orice  
tip, reparații auto - mecanică,  
tinichigerie - vopsitorie - la  
autovehicule **ROMAN** și  
autoturisme.

Disponem de piese și materiale de  
întreținere auto.

**ANGAJĂM TINICHIGIU** și  
**VOPSITOR AUTO**, cu sau fără  
contract de muncă. (1163)

**ILS**

**HELTAI**

**CURS DE LIMBI STRĂINE**

ENGLEZĂ GERMANĂ FRANCEZĂ  
MAGHIARĂ JAPONEZĂ

Cursuri intensive de 10 săptămîni ( 50 ore )  
inscrieri

str. Cîlnicilor nr. 18, Cluj-Napoca  
între 10 - 14 Ian. orele 13-18  
și sîmbătă 15 Ian. orele 9-14

(1164)

**REGIA AUTONOMĂ DE TERMIFICARE**  
În atenția tuturor asociațiilor de locatari:

Vă rugăm să luați măsuri pentru achitarea de urgență a anticipației pentru consumul de 45 de zile, calculată în conformitate cu prevederile Legii 4/1981. Neplata acesteia va atrage după sine întreruperea furnizării gazului metan și implicit a energiei termice.

Precizăm că, dată fiind valoarea mare a acestei anticipații, ea va fi facturată în cinci tranșe, dintre care trei în acest an (august, septembrie, octombrie), iar restul de două tranșe în aprilie - mai 1994. Obligația de plată se referă la tranșele lunilor aug.sept.oct.1993.

Plata se poate face la casele noastre din:

- \* B-dul 22 Decembrie nr.79, cam. 7;
- \* Str. Cojocnei nr.93-97, et.3  
după următorul program:

**LUNI, MIERCURI, VINERI: orele 9-13**

**MARȚI, JOI**

**: orele 13-17**

**S.C. "MAFIR" S.R.L.** B-dul Muncii nr.12,  
**UNIREA II - CLUJ-NAPOCA** angajează urgent pe  
durată determinată (3 luni)

**FOCHISTI**

pentru centrala termică proprie.  
Se primesc și pensionari.

Informații suplimentare la sediul societății  
sau la tel. 15 25 25 int.201. Serv. Personal. (46905)

*Are you searching  
for new opportunities  
in health care ?*

We are currently receiving applications for positions as Pharmaceutical Representative (age 25-35) for territories around CLUJ

Qualification for applicants requires: fluency in written and spoken English, a University degree in Medicine or Pharmacy, and a driver license.

We are seeking inspired applicants, with a determination to be successful in a committed team atmosphere.

Interested applicants please send your curriculum vitae and all necessary documentation in English to:  
P.O. Box 37-6 Tor N.E.

**Coop. Solidaritatea Cluj-Napoca**

Str. David Francisc nr. 21, ANUNȚĂ:

**VINDEM**

- **CENTRIFUGĂ** pentru stors plei și textile Ø 1300
- **TEAVĂ PVC** de 4 m. lungime, Ø 70;
- **MOBILIER** de producție - mese de lucru;
- **CAMION** de 5 tone, tip "BUCEGI".

**ANGAJĂM - ZUGRAV - vopsitor**

- **CROITOR** fețe încălțăminte
- **CIZMAR TĂLPUITOR** încălțăminte
- **ȘOFER** categ. 1-3

Pe Calea Mănăstur la nr.105/zona Calvaria/  
funcționează unitate de confecții și reparații  
articole de marochinărie pentru servirea populației.  
Prin unitatea de curelărie din Calea București nr. 15 (complex  
de deservire a populației executăm pentru întreprinderi și  
populație, diverse lucrări, din materialul clientului sau al  
cooperativei, cum sînt: hamuri, genți, burdufuri,  
prelate, curele de transmisie și alte articole tehnice.

Informații: tel. 111-294 (46311)

s.c. **"PROCONS" s.r.l.**  
EXECUTĂ

**GARAJE DIN SETOR  
PREFABRICAT.**

Informații la tel. 13-41-48. (1798)

**PUBLICITATE**

**R.A.G. CRIȘUL HUEDIN**

anunță pe toți locatarii din cadrul asociațiilor de locatari, să ia măsuri pentru achitarea din proprie inițiativă a cheltuielilor comune ce le au ca debit față de furnizor, respectiv unitatea noastră.

Totodată, se vor lua măsurile urgente de achitare a anticipajelor conform Legii nr. 4/1981. În caz contrar unitatea noastră, începând cu data de 1.02.1994, va sista livrarea energiei termice. (1236)

**R.A. "VICTORIA" Cluj**

anunță  
**DESCHIDEREA  
RESTAURANTULUI DIN  
APAHIDA,**

Str. Libertății nr. 1, începând cu data de sâmbătă, 15 ianuarie a.c., având un bogat sortiment de preparate culinare, proaspete și de cea mai bună calitate. Localul oferă ambianță plăcută și servire calificată. (1)

**FIRMA "DORREX"**

vinde  
**AUTOCAR SETRA  
AUTOCAR MAN  
AUTOCAR SETRA**  
Informații la ☎ 099-113265 (155)

**-mica-  
PUBLICITATE**

**Vinzări  
Cumpărări**

- Vind apartament două camere, Gheorgheni și Dacia 1310 Berlină, 0 km. Tel. 17-74-29; 17-35-76. (RS.)
- Vind țuică de prune, en-gross. Telefon 099 - 82-50-14.
- Vind lapte praf Egemil. Telefon 13-24-23 (1865)
- Cumpăr 2-4 ha teren, în Florești, Gilău, Sinnicoara sau Apahida. Telefon 14-99-77; 14-72-02 (1861)
- Vind Ford Scorpio, stare bună și Renault 25, accidentat (sau pentru piese). Telefon 14-01-83. (1856)
- Vind costum gabardină, hanorac piele, bărbătești. Telefon 16-82-76 (1853)
- Cumpăr garsonieră sau 2, 3 camere. Tel. 14-73-13 (1851)
- Vind VW Golf 1600 cmc, stare foarte bună, ofer gratuit formulare ruletă mondială, ciștișig asigurat. Tel. 14-99-60.
- Vind mașină de cusut Singer. Informații la tel. 16-52-84, între orele 20-22, zilnic. (1848)
- Vind două cauciucuri 6000 Year 155/13, 53.000 bucata, costum piele damă, ieftin. Telefon 14-45-00. (1515)
- Vind apartament cu două camere, în str. Tulcea nr. 10, ap. 2, parter. Informații la Președintele blocului, Bereschi.
- Cumpăr forniți. Telefon 16-05-12 (1523)
- Vind Renault 25, înmatriculat, geamuri electrice, computer vorbitor inst. audio, închidere centralizată, stare foarte bună, 7.000 DM, negociabil. Telefon 15-32-43. (1873)
- Vind rafturi magazin. Telefon 11-84-44. (1527)
- Cumpăr caroserie R 18 sau neinmatriculabil Tel. 14-34-02, după ora 16. (1526)
- Vind garsonieră, joc mecanic, filtru cafea 2 cupe, 22 mc chereștea. Tel. 15-51-70 (1529)
- Vind urgent Mercedes 200 diesel, 1986, ireproșabil. Telefon 14-75-34. (1530)
- Vind Golf, 1100 DM. Telefon 18-18-26. (1533)
- Vind plasă rabitz, la preț vechi, prelată cauciucată autofurgon 10,5 m, import Telefon 15-12-79 (1538)
- Vind Renault 11 GLT. Telefon 19-63-39. (1564)
- Vind Fiat Argenta 1983 pentru piese, dubă Ford Transit diesel înmatriculat 3500 DM, Nissan sport ZX 5500 DM, Nissan Patrol 9.000 DM. Telefon 11-03-80 sau 11-31-92 (1842)
- Vind canapea două persoane. Telefon 17-12-48 (1825)
- Vind garsonieră Mărăști str. Răsăritului nr. 101, etaj 2, confort I, 8.000 DM. Telefon 12-21-84. (1844)
- Vind autoturism Nissan Patrol turbo diesel 3300 cmc, BMW 524 turbo diesel, Audi 80, 1800 cmc. Toate stare perfectă. Telefon 12-37-42. (1819)
- Vind pian concert, cu coadă scurtă, 2 fotolii pat și alte piese de mobilier. Telefon 11-33-75. (1566)

- Firmă de construcții, vinde 2 apartamente cu 3 și 5 camere, într-un bloc în curs de execuție, termen de predare 15 decembrie 1994, plata eșalonat pe parcursul execuției. Telefon 11-18-74, orele 9-17. (1556)
- Vind TV color Orion, cu teletext, sigilat. Tel. 16-94-94. (1544)
- Vind Dacia 1310 TLX. Informații str. Pata nr. 43, bl. D 2, sc. III, ap. 29. (1541)
- Vind casă în comuna Valea Ierii. Informații str. Bulgarilor nr. 13, zilnic. (1567)
- Cumpăr apartament central, cu acces la curte. Telefon 15-95-27 sau 14-00-25, după masă. (1872)

**Schimburi**

- Schimb apartament proprietate 2 camere ultracentral în Deva cu similar Cluj-Napoca, cartier Gheorgheni, Titulescu, Cipariu. Telefon 14-27-42 sau 095 - 61-54-80. (1174)
- Schimb apartament 3 camere Zorilor cu apartament 2 camere Zorilor sau Pata, la telefon 12-26-28 zilnic între orele 18-21 (1786)
- Schimb apartament 2 camere cu două garsoniere. Telefon 16-82-62. (1827)
- Schimb apartament 4 camere decomandate Gheorgheni 1 cu 2 camere decomandate. Telefon 14-63-29. (1823)
- Schimb sau vând apartament 2 camere, Bistrița, cu garsonieră, în Cluj. Telefon 18-76-15 (1519)
- Schimb casă ICRAL, 3 camere, zonă centrală, cu apartament 2 camere sau garsonieră. Telefon 11-49-93, între orele 10-20. (1503)
- Ofer apartament o cameră, confort, în curs de finisare, cu posibilități de cumpărare, în Grădini Mănăstur, pentru un apartament cu una sau 2 camere, în casă de ILL. Telefon 13-80-38. (1808)
- Schimb apartament 2 camere, cu apartament 3 camere. Telefon 16-42-13. (1870)

**INCHIRIERI**

- Familie medic, fără copii, caută garsonieră sau apartament. Telefon 11-74-30 după ora 13. (1277)
- Inchiriez garsonieră mobilată pe termen nelimitat. Telefon 31-24-32. (440-B)
- Studentă, caută gazdă. Telefon 16-21-79. (1238)
- Dau în chirie apartament 2 camere, mobilat. Telefon 17-35-57. (1471)
- Dau în chirie în valută unui personal liniștit apartament 3 camere modern mobilat, telefon, frigider și TV satelit. Telefon 15-03-36; 14-97-77. (1781)
- Ofer spațiu pentru depozit en-gross sau producție. Telefon 13-77-38 (1743)
- Dau în chirie apartament cu 3 camere și telefon în cartierul Mănăstur. Informații la telefon 16-65-31. (1773)
- Inchiriez cameră pentru 2 elevi. Tel. 14-86-22. (1816)

- Inchiriez casă particulară cu două camere mobilat, telefon, frigider, zona Pata. Plata în valută. Telefon 15-27-09 după ora 14. (1404)
- Student, caut garsonieră de închiriat, exclus Mănăstur. Telefon 18-24-59, orele 8-12. (1785)
- Inchiriez apartament central 3 camere, telefon, garaj. Telefon 14-07-08, valută. (1552)
- Dau în chirie garsonieră, confort mărit, mobilată, pe valută. Tel. 18-16-23, zilnic după ora 17. (1813)
- Inchiriez două camere pentru depozitare. Tel. 14-28-46 după ora 15. (1843)
- Tinără doctoriță ofer 80.000 lei pentru apartament 2 camere decomandate. Tel. 18-84-76, 14-18. (1833)
- Caut spațiu de închiriat sau asociere pentru Club. Telefon 14-99-60. (1849-A)
- Dau în parte 73 ari teren arabil, în Valea Chintăului. Telefon 18-04-45. (1858-A)
- Dau în chirie, spațiu comercial amenajat, în Alba-Iulia. Telefon 18-04-45. (1858)
- Inchiriez 2 camere pentru depozit mărfuri en-gross, 40 mp, alimente. Telefon 14-28-46, ora 15. (1859)
- Caut să închiriez apartament cu 2.3 camere, în cartierul Grigorescu. Tel. 18-55-57. (1864-A)
- Caut să închiriez garsonieră. Telefon 18-55-57. (1864)
- Caut să închiriez garsonieră sau apartament cu telefon. Relații la 19-33-42, între orele 9-15. (1866)
- Caut de închiriat apartament semimobilat, 2 camere. Telefon 14-08-74. (1516)
- Primesc în gazdă, un băiat serios, un an, 350 dolari. Telefon 17-77-03. (1871)
- Familie intelectuali, căutam garsonieră sau apartament două camere. Telefon 16-68-21, după ora 16 (1535)
- Dau în chirie o garsonieră sau cameră. Telefon 11-17-88. (1566)
- Primesc în gazdă o studentă. Telefon 18-72-58, după ora 16. (1571)

- Studentă, caută apartament cu 2 camere (nemobilat, cu telefon, preferabil zona centrală). Telefon 18-88-20 după ora 11. Plata în valută. (1453-B)
- Inchiriez spațiu depozitare, atelier, alte activități, 500 mp la 18 km de Cluj, curent trifazic, apă, gară la 2 km. Tel. 16-01-34. (1522)
- Inchiriez apartament 2 camere, mobilat, cu telefon, pe un an; ofer 1.200.000, cu plata anticipată. Telefon 13-86-35. (1523)
- Student grec, caut de închiriat, apartament cu două camere, mobilat sau semimobilat, cu telefon. Telefon 16-39-33. (1568)
- Caut de închiriat urgent apartament. Telefon 11-41-61. (993-C)
- Caut de închiriat 2-3 camere central sau semicentral, cu telefon. Telefon 11-18-74 orele 9-17. (991-F)
- Dau în chirie apartament 2 camere mobilat; telefon, cablu în Zorilor. Telefon 12-02-92. (1868)

**DIVERSE**

- Nou- Jaluzele plastic tip Nekerman, color, rulou lemn. Telefon 16-39-34. (1348-B)
- Angajează contabil cu solide cunoștințe comerciale. Telefon 13-69-55 sau 13-36-07. (1253-C)
- Transportăm persoane în Germania pe ruta Cluj - Praga - Karlsruhe. Plecarea în 21 ianuarie. Relații la telefon 11-17-13. (1241-A)
- Firmă particulară, angajează dispecer transport intern și internațional, cunoștințe în domeniu. Telefon 15-33-93, orele 9-15; 15-62-72, orele 19-22. (1846-A)
- SC Oncos SRL angajează barmani, ospătari, bucătari, contabil. Informații Donath 76, telefon 18-79-16 (1414-B)
- SC Oncomar SRL vinde en-gross bere Reghin. Informații Donath 76, tel. 18-79-16. (1412)
- Profesor universitar meditez matematică și fizică. Telefon 19-86-16. (139)
- Dăm gratuit formulare joc Viena câștig 30.000 dolari. Telefon 13-98-51; 17-35-92 orele 16-22. (1156)
- Păstrați o amintire frumoasă cu o fotografie color în albumul dumneavoastră. Apeleți la 16-49-73. (913-A)
- Anunț important Primesco pentru depozitare bani sub formă de împrumut pentru a nu putea fi impozitați, acordând dobândă cu 20 la sută mai mare ca oricare bancă din Cluj. Garanții serioase. Informații telefon 13-91-20. (1204)
- Tricotez manual. Telefon 17-51-29. (1474)
- Școala de șoferi Rodna începe o nouă serie de școlarizare în 22 ianuarie la tariful de 200.000 lei. Relații la telefon 15-42-45 sau B-dul Eroilor 32. (1196)
- Solicit împrumut de 3 milioane pe trei luni. Posed garanții serioase. Tel. 18-16-79 după ora 18. (1210-A)
- Conferențiar, meditez matematică admiteri facultate. Telefon 16-40-03. (1231)
- Angajează deparator frigider. Telefon 11-41-39 după ora 17. (1490)
- Tehnoredactez în orice limbă, orice tip de text, grafică și design. Tel. 14-66-05. (1778)
- Angajăm vânzătoare prezentabile plus gestionară, salariu bun. Informații str. Motilor 100, orele 11-13. (1780)
- Îmbrăcăm uși cu șipci brad și montăm lambriuri. Telefon 14-92-00 între orele 17-21. (1789)
- SC Coroian angajează fete pentru postul de casier jocuri electronice și femeie de serviciu. Informații la sala de jocuri de la cinema Republica între orele 8-10. (1832)
- Filmăm orice ocazie, calitate, promptitudine. 12-86-18. (1837)
- Atelier timplărie, face lambriuri Str. C. Drăgușan 28. Telefon 15-54-11. (1803)

- Caut femeie pentru ajutor menaj. Telefon 19-33-15; 19-12-29. (129)
- SC Săndel & A Prodcorn SRL, anunță intenția de majorare a adaosului comercial de la 0 - 200 la sută. (1504)
- Agenția Transeuropa Sibiu, efectuează transport persoane, în Germania, pe ruta Nürnberg - Heilbronn - Stuttgart - Frankfurtmannheim, din Sibiu, în fiecare marți, iar din Cluj a două și a patra marți. Inchiriez microbus. Autocar, curse externe. Tel. 10-82-38. (1812)
- Angajează lucrări de zugrăveli, tapet, montări faianță. Telefon 16-66-32. (1869)
- Angajăm personal de serviciu, la bloc, cu șase scări, pentru 30.000 lei. Tel. 18-49-46, orele 17-19. (1517)
- Dețin teren în Cluj-Napoca, caut asociat pentru investiții productive. Telefon 12-12-14, orele 19-21. (1874)
- Executăm lucrări de tinichigerie, vopsitorie și mecanică auto, la cele mai avantajoase prețuri. Auto Service Plevnei nr. 8. (1525)
- Executăm și vindem uși, ferestre, mese de biliard. Str. Pascaly 5/16, Tele-Fax 251576, (1531-A)
- Angajăm femeie pentru îngrijit copil de 3 ani. Str. Pascaly nr. 5, ap. 16. (1531)
- Efectuez transport marfă o tonă. Telefon 16-22-92. (1536)

**Pierderi**

- Pierdut brac german culoare târcat, coadă albă, la data de 28 decembrie. Recompensă. Telefon 16-44-46. (1310-A)
- Szappanos Dominic pierdut cod fiscal 297286. Il declar nul. (1489)
- Dinea Angela pierdut autorizație O declar nulă. (1479)
- Mare Valer, pierdut legitimație de serviciu. O declar nulă. (1511)
- Kuba Romana, Moldovan Voichita, Pappas Lambros, Oltean Radu, Rozsnyai Andreea, pierdut carnet de student. Le declarăm nule.
- Pașca Viorica, Cherecheș Marilina, pierdut legitimație de serviciu. Le declarăm nule.
- Cântă Călin, pierdut legitimație de student. O declar nulă (1303)
- Suarșan Claudiu, pierdut carnet de student. Il declar nul. (1542)
- Pierdut carnet de student și legitimație Bibliotecă, pe numele Moldovan Cosmina. Le declar nule. (1561)
- Reu Raluca pierdut legitimație B.C.U și carnet de student. Le declar nule. (1860)
- Vereș Aurel, pierdut legitimație de serviciu. O declar nulă. (1836)

• SC Flamingo lux SRL pierdut ștampila și carnet CEDC seria 661901 - 950. Le declarăm nule. (1500)

## PUBLICITATE

Vinzări  
Cumpărări

**Cumpăr garsonieră,  
apartament sautoren pentru  
construcții.**  
Telefon: 14.29.07 (1891)

**Vinzări-cumpărări de case  
și terenuri prin  
PRIMORDIAL**  
Str. Brașov nr.44,  
tel. 14.78.97, orele 10-17.  
(697)

**Pentru AUTOVEHICULE  
S.C. "TM COMAUTO" S.R.L.**  
vă intermediază  
- transcrieri-traduceri  
- transcrieri pe S.C.  
Str. Miron Costin nr.2,  
cart. GRUIA (spre Hotel  
"Transilvania"), tel. 13-97-26.  
Orar 8-17 (469)

**Cumpăr avantajos  
CONTRACT, GARSONIERĂ,  
APARTAMENT, CASĂ sau  
TEREN. Tel. 19.57.15.  
(880)**

● Vind pui Ciohănesc german. Telefon 16-56-22. (4355)  
● Vind minitipografie Offset nouă cu facilități deosebite de grafică. Tel. 13-69-55. (1253-D)

● De vânzare spațiu comercial str. Moșilor 107 zilnic 8-19. (1332)

● Vind lambriuri toate esentele. Telefon 18-13-18. (605-E)

● Vind apartament. Telefon 18-00-72 (11-18). (998-B)

● Vind dormitor alb Ludovic nou și haină blană vulpe argintie lungă. Telefon 14-99-36. (1457-A)

● Cumpăr certificate de proprietate. Telefon 15-25-17. (1748)

● Vind Ford Probe 6 t Turbo 1989, fabricație americană, toate extracșele posibile, stare excepțională, preț convenabil. Telefon 14-22-53 sau 16-11-61. (1770-A)

● Cumpăr patefoane chiar dacă nu funcționează. Telefon 18-09-91. (1787)

● Cumpăr garsonieră sau două camere confort, zonă centrală, Pata, Gheorgheni, variante. Crișan Valer, str. Er ilor 33. Telefon 11-20-86. (1506)

● Vind apartament 2 camere, confort I, vis-a-vis de Peco - Mănăstur: Aleea Padin, nr. 20, etaj X, ap. 28, după ora 14. (1834)

● Vind foarte convenabil Opel Rekord 17 an 1979, înmatriculat cu talon, motor excelent, punte față fisurată. Telefon 14-27-42. (1174-A)

● Vind casa situată în comuna Baciu str. Nouă nr. 666 cu plan de construcție cu o suprafață de teren de 500 mp. Informații Baciu str. Nouă nr. 666. (1172-A)

● Vind Dacia 1310, 0 km. Telefon 15-46-93. (1432)

● Vind avantajos Dacia 1310, 2 ani, cu 10.000 km. Telefon 12-40-98. (1433)

● Vind apartament două camere parter. Gheorgheni cu telefon 15-51-78 (1376)

● Vind foarte convenabil două boxe Kastan cu radio. Telefon 16-48-88. (1363)

● Vind TV Samsung și Funa. Telefon 16-91-70. (712-A)

● Cumpăr mărci. Telefon 15-95-57. (729-C)

● Cumpăr garsonieră sau apartament. Tel. 14-29-07. (327-H)

● Vind TV Diamant 227. Telefon 16-33-87. (1304)

● Vind Ford Granada 20. Telefon 15-37-78. (1128)

● De vânzare 87 ari de pământ local. A vă interesa la familia Gaspar Iosif, orice zi, str. Bistriței nr. 45. (1028)

● Vind garsonieră și apartament. Informații zilnic la telefon 17-28-56. (1018-C)

● Vind apartament 3 camere parchet zona Gării, etaj I, preț 32 milioane, negociabil. Str. Craiova nr. 28-30, bloc B, scara B, ap. 25. (1197)

● Vind ladă frigorifică Bosch. Telefon 17-39-25. (1199)

● Vind camion MAN-VW 8 tone, an fabricație 1987, în stare perfectă, cu multe îmbunătățiri. Preț informativ 18.000 DM, negociabil. Telefon 18-36-22. (1202-A)

● Vind apartament 4 camere în Mănăstur, str. Tășnad, preț 25.000.000. Tel. 18-20-11. (1205)

● Vind apartament cu 3 camere confort I, etaj I, str. Primăverii sau schimb cu 2 camere. Informații telefon 17-99-34. (1209)

● Vind chitanțe Caritas 15 iulie. Tel. 14-06-61. (1222-A)

● Vind mașină de tipărit Offset 6 viteze. Relații 921 - 2-04-81. (1234)

● Vind urgent apartament 2 camere Gheorgheni, parter, cărămidă cu telefon, parchet, faianțat. Informații telefon 14-21-17 și 15-09-71, eventual mobilat, ocupabil imediat. (1244-A)

● Vind urgent mașină de spălat Siemens, rotisor Bauknecht, genți auto Ford, Audi, Opel. Telefon 14-98-27. (1177-A)

● Vind rochie mireasă import Grecia pentru pretențioși. Telefon 16-89-53 între orele 7,30 - 10,30 și 18 - 21. (1473-A)

● Ofer: 10.000.000 - 14.000.000 lei plus 200 chitanțe Caritas (100 iulie - 100 august) contra apartament 3-4 camere, confort I. Variante. Telefon 14-99-53 orele 17-21. (1486-A)

● Vind 1.000 mp teren Grigorescu, spațiu comercial Mărăști. Telefon 14-09-34. (1492)

● Vind teren construcție. Telefon 14-21-01; 11-47-38. (1753-A)

● Vind teren construcție în zona V. Chintăului și casă pentru spațiu comercial. Informații telefon 11-61-91. (1753)

● Vind Mazda 1979 în stare de funcționare, eventual pentru talon și piese de schimb. Deva, telefon 26-77-9 sau Cluj, telefon 15-31-12. (1764)

● Vind 16 pereți prefabricate, preț rezonabil. Telefon 16-06-46; 16-60-17. (1774)

● Cumpăr contract garsonieră sau apartament, variante. Telefon 11-76-71. (1776-C)

● Vind motor electric 1,8 și 1,5 kw. Telefon 12-49-19 între orele 17-19. (1782)

● De vânzare motor tractor 45 CP, mașină de tăiat lemne de foc, motor diesel. Carei Lucaciu 47. (1829)

● Vind Renault 10. Telefon 14-76-55. (1510)

● De vânzare motor tractor 45 CP, mașină de tăiat lemne de foc, motor diesel. Carei Lucaciu 47. (1829)

● Vind Renault 10. Telefon 14-76-55. (1510)

● De vânzare apartament 2 camere, deco comandate, zona cent. Ia Suceava, 2 uși interioare furnir, mobilă stejar export, lustre cristal, uși duble la intrare, stejar, metal, bucătărie, baie, faianțată, TV cablu, preț 30.000.000. Informații la telefon 098 72-69-60. (1507)

● Vind rezervor Dacia. Telefon 17-43-85. (1514)

● Vind cărucior și țarc copii, din import, blană vulpe polară, model deosebit. Telefon 17-43-85. (1514-A)

● Cumpăr teren intravilan pentru construit casă, în comuna Florești. Informații la telefon 163-A, comuna Mihai Vițeazu (1513)

● Vind Dacia 1300, accidentată. Telefon 16-19-95, după ora 18. (1840)

● Cumpăr urgent garsonieră sau apartament, cu 2 camere, confort I, cartierul Zorilor. Telefon 14-50-28. (1899)

● Vind pian cu coadă Blutner placă bronz, în perfectă stare. Telefon 093 - 72-43-79, familia Cordun Roman, Jud. Neamț. (1822)

● Vind masă 12 persoane plus 6 scaune sculptate. Nicoleta. Telefon 14-72-96. (1820)

● Ofer 80 chitanțe Caritas, 20 iulie, contra autoturism. Telefon 16-41-83. (1793)

● Vind apartament 3 camere sau schimb cu două, plus diferență. Telefon 16-23-20. (194)

● Vind țuică de prune 50 litri, preț convenabil. Telefon 17-59-57. (1796)

● Vind Citroen BX 19 TRD diesel, 1986. Tel. 16-62-80. (1797)

● Vind 180 scaune tapitate și 60 scaune Bonanza. Telefon 18-52-93. (1798)

● Vind Bebelac. Telefon 18-45-58. (1548)

● Vind grădină cu pomi fructiferi 800 mp. Dimbul Rotund. Tel. 18-07-79, orele 16-20. (1499)

● Vind cazane baie aramă și sub presiune. Telefon 14-67-81, orele 17-21. (1553)

● Vind pe valută casă cu confort, cu posibilitate de construcție și spațiu comercial amenajat. Tel. 14-83-12. (1501)

● Vind garsonieră parter (Plopilor). Informații Almașului 2, bl. G 1, ap. 26, sc. 1. (1502)

● Vind urgent cărucior pentru handicapati, olandez Benhaker. Tel. 15-76-58. (1815)

● Vind 2 camere, în vilă, stațiunea Saturn. Telefon 13-09-82. (1805-A)

● Vind chitanțe Caritas, septembrie și octombrie. Telefon 13-09-82. (1805)

● Vind urgent apartament 2 camere, confort mărit, finisat, pe str. Jiului. Tel. 15-83-14. (1804)

● Vind Fiat Regata DS, an 1985, diesel, 3400 DM; Fiat Ritmo 105 TC Sport, an 1985 (2500 DM); Peugeot i 5 diesel, an 1984 (6800 DM); Ford Transit diesel, an 1988 (9.000 DM) toate înmatriculate. Tel. 17-60-61, ora 14. (1508)

Decese  
Comemorări

● Sintem alături de colegul nostru maior în rez. Ioan Bocoș, în marea durere pricinuită de moartea mamei dragi. Sincere condoleanțe. Colectivul Biroului Judiciar al Poliției Municipiului Cluj-Napoca. (1852)

● Sintem alături de colegul nostru Florean Dan, în marea durere pricinuită de moartea bunicii sale. Colegii Medecins Sans, Frontieres - Belgique. (1863)

● Sintem alături de colega noastră Crișan Tanța, în clipe de durere pricinuite de decesul soțului. Colectivul SC Perom, SA Cluj. (1524)

● Se împlinesc 6 săptămâni de la decesul generalului aviator (r.) RADU NICODIM, cetățean de onoare al municipiului Cluj Napoca. Parastasul va avea loc în 15 ianuarie, orele 10, la capela Greco-Catolică, str. Moșilor 26. Un pișos omagiu în memorie. Familia. (1559)

● Sincere condoleanțe familiei Butza Cornel, la marea durere pricinuită de moartea tatălui drag, TOMESCU VICTOR, din partea Consiliului de conducere "Semco" SA Cluj. (1520)

● Un ultim omagiu la dispartiția prematură a colegului nostru lt. col. LUNGUDOR CORNEL. Dumnezeu să-l ierte. Colegii din U.M. 01342 Turda. (1562)

● Cu adincă durere anunțăm încetarea din viață, după o scurtă dar grea suferință, a scumpei noastre soții, mame, bunici și străbunici MOLDOVAN MARIA, născută VINASI, în data de 13 ianuarie 1991. În mormintărea va avea loc în data de 15 ianuarie 1991, simbătă, de la capela veche, cimitirul Mănăstur. Familia veșnic nemângiată. (1565)

● Sintem alături de îndoliată familie a celui ce a fost lt. col. LUNGUDOR CORNEL, plecat atât de neașteptat dintre noi. Un pișos omagiu celui dispărut. Colegii din U.M. 01607. (1569)

● Cu durere în suflet anunțăm că s-a împlinit un an, de la trecerea în neființă a scumpei noastre soție și mamă MARIAN-ILEANA. Nu te vom uita. Ilie și Florin. (1569)

● Azi se împlinesc șase săptămâni de nespusă durere de cind a plecat dintre noi dragul nostru soț, tată, soț și bunic MOLDOVAN ALEXANDRU din Apahida. Parastasul de pomenire va avea loc duminică, 16 ianuarie 1991 la biserica din comuna Apahida. Familia veșnic îndurerată: soția Ana, copiii Leontina, Sanda și Săndel, ginerii Andrei și Aurelian, nora Mariana, nepoții Ciprian, Horia, Andreea și Sanda. (1311)

● Astăzi se împlinesc un an de cind ne-a părăsit pentru t.ideauna scumpul nostru fiu, tată, frate, cumnat, unchi NELU MAN lăsându-ne cu inimile îndurerate. (1110)

● Sintem alături de familia Kiraly Iona în marea durere pricinuită de pierderea mamei dragi. Sincere condoleanțe. Asociația de locatari Grigore Alexandrescu 13. (1225)

● Comemorăm, în 16 ianuarie 1991 ora 12 la cimitirul Mănăstur; 2 ani de cind ne-a părăsit prea repede dragul nostru fiu și frate GROPEANU OCTAV. Lacrimi, durere și flori vor fi pe mormintul lui. Dumnezeu să te aibă în paza lui, dragule. Familia. (1229)

● Sintem alături de familia Bocoș Ioan în marea durere pricinuită de pierderea mamei dragi. Sincere condoleanțe. Colectivul SC Paniro SA București și Cluj. (1496)

● Cu lacrimi în ochi și inimile zdrobite de durere, anunțăm încetarea din viață, în data de 12 ianuarie, după o lungă și grea suferință a tatălui, soțului și bunicii noastre TOMESCU VICTOR, la vârsta de 71 ani, veteran de război a României, pensionar T.C.I. În mormintărea va avea loc simbătă-15 ianuarie 1991, ora 12, în cimitirul Cordos. Familia îndurerată. (1791)

● O rugăciun o floare, la despărțirea de mama MARIE. Familia Cojocnean. (1792)

● Împărțim din suflet, durerea prietenului nostru Eugen Mariș, la pierderea fiului drag BOMBO. Familia Caia. (1516)

● Ne-a părăsit dr. DORIN MARIȘ (BOMBO), bună asea încercare prin care trece, Colegii de la RA Victoria. (151)

● Sincere condoleanțe familiei Rusu Ioan, la greaua încercare prin care trece, Colegii de la RA Victoria. (151)

● Cu adincă durere în suflet anunțăm stingerea prematură din viață după o scurtă dar grea suferință a scumpului nostru tată, soț, frate, cumnat și prieten Lt. col. LUNGUDOR CORNEL. În mormintărea va avea loc în data de 14 ianuarie 1991, ora 15, din capela centrală cimitirul Mănăstur. Dumnezeu să-l odihnească în pace. (1555)

● Aducem un ultim omagiu dragului nostru coleg, lt. col. LUNGUDOR CORNEL, la trecerea lui, prematură și neașteptată, în neființă. Colegii de la C.M.J. Cluj-Napoca. (1555-A)

● Neașteptat și mult prea repede ne obligă destinul să-l conducem pe ultimul drum pe cel care a fost lt. col. LUNGUDOR CORNEL. Sincere condoleanțe familiei, Colegii din Comandamentul Militar Teritorial Cluj-Napoca. (1551)

● Cu adincă durere anunțăm încetarea din viață a bunului nostru tată, soț și bunic ALMAȘAN VASILE. În mormintărea va avea loc în data de 15 ianuarie, ora 12, în satul Ciomăfaia. Familia îndoliată. (1801)

● Duminică se împlinesc 2 ani de la trecerea în eternitate, lăsind în urmă stări de continuă reculegere, cea care a fost cu suflet nobil soție, mamă și bunică LIVIA URECHIE. Păstrăm în memorie chipul luminos și blind. Soțul Ioan și familia. (802)

● Sintem alături de familia dr. Gherman Mihai, în aceste momente grele pricinuite de moartea mamei lor. Sincere condoleanțe. Familia Gavrilă. (1807)

● Un ultim omagiu pentru mama MARIE, din partea lui Maia, Ionică și Andrel. (1811)

● Anunțăm încetarea din viață a scumpei noastre mame, bunici BAN MARIA, din Turnu Roșu 38. În mormintărea azi 14 ianuarie, ora 13, la domiciliu Familia Ban Lița, Mărioara, Nicoleta, Felicia. (1811 A)

● Sintem alături de Lia și Teofil Berindean în aceste clipe grele. Familia Bura Marin și Rodica. (1831)

● Cu lacrimi în ochi și adincă durere în suflet anunțăm încetarea fulgerătoare din viață a celui care a fost unicul și neprețuitul nostru fiu și nepot BORZA SEBASTIAN, în vîrstă de numai 6 ani. În mormintărea va avea loc vineri, 14 ianuarie orele 13 de la capela mare a Cimitirului Mănăstur. Familia îndurerată. (1505)

● Se împlinesc 6 luni de lacrimi și durere de cind scumpul nostru soț, tată și bunic RUSU PETRU a trecut în neființă lăsind în urmă tristețe și dor. Slujba de pomenire are loc simbătă, 15 ianuarie, orele 16 la biserica din Mănăstur, Maria, Adina, Corina, Tibi și Piță. (1200)

● Au trecut 7 luni de lacrimi și durere de la moartea dragului nostru soț, tată și bunic GROSU ȘTEFAN. Nu te vom uita niciodată. Parastasul va avea loc în 16 ianuarie 1991 la biserica ortodoxă din Someșeni. (1233)

SPORT

FOTBAL CLUB „U” — '75

• Un cald apel adresat tutu ror „U”-istilor •

În luna septembrie a acestui an de grație 1994, un eveniment major pentru fotbalul românesc în general și cel clujean în special va marca JUBILEUL a 75 de ani de când a fost citorit FOTBAL CLUB „U”. Evenimentul a avut loc în acel început de toamnă la mai puțin de un an de la Marea Unire de la Alba Iulia din 1918, când provinciile istorice Transilvania și Basarabia s-au unit cu Țara. S-a născut, deci, acum 75 de ani echipa de fotbal cu acel unic și înimitabil însemn „U”, cu ale sale tradiționale tricouri alb-negre, echipă care a însemnat în tot acest răstimp o veșnică tinerete fără bătrânețe, o demnă și iubită reprezentanță pe gazonul verde a tuturor celor veniți să învețe carte la Alma Mater Napocensis.

În acești 75 de ani de existență, pe firmamentul „U” au strălucit multe stele, mare fiind numărul celor care și-au înscris cu litere de aur numele în istoria echipei, începând cu Aurel Guga și încheind în zilele noastre cu Ioan Ovidiu Sabău. Între acești doi poli cu strălucire internațională s-au înșirat în 75 de ani de existență sute de nume de jucători și oameni care au condus des-

tinele clubului iubit „U”. Despre toți acești 75 de ani de istorie, ce se scrie în continuare, din mers, actuala conducere a FOTBAL CLUB „U” intenționează să marcheze JUBILEUL în mod cu totul deosebit, să facă din el o mare sărbătoare în pragul viitoarei ediții competiționale 1994-1995.

Printre momentele sărbătorești preconizate se înscrie și organizarea unui PAVILION EXPOZIȚIONAL cu amintiri despre tot ce a însemnat în acești 75 de ani „U”. În acest context, FOTBAL CLUB „U” face un cald apel la adresa foștilor jucători ai echipei, a suporterilor și tuturor celor care posedă fotografii, diplome, cupe, tăieturi sau însemnări din presa vremii, au trăit amintiri inedite alături de iubita lor echipă „U” să le pună — sub formă de împrumut sau donații — la dispoziția clubului de fotbal. Obiectele împrumutate vor fi restituite după festivitățile jubiliare, cu toate contribuind la realizarea unor albume sărbătorești. Pentru detalii și informații toți cei dornici să contribuie la reușita jubileului se pot adresa fie la sediul FOTBAL CLUB „U”, Piața Păcii 1-3, telefoane 191-692 și 195-590. Sperăm că acest cald apel va fi adus la cunoștință și acelor care se găsesec răspinșiți pe întreaga arie a țării, fiindcă între generațiile de jucători și suporterii s-au statornicit trainice și veșnice legături.

Victor MOREA

AMBIȚII MARI LA OLIMPIA GHERLA

În orașul Gherla, oameni de suflet și de sport își împletesc visele, fotbalului cu realitatea palpabilă a marilor performanțe. Niciodată, în ultimii 20 ani iubitorii fotbalului din micul oraș nu au așteptat cu atita nerăbdare returnul campionatului. Avind în vedere conjunctura actuală a clasamentului Diviziei C — Olimpia aflându-se la doar 2 puncte de lider și program avantajos în primăvară —, formația gherleană are mari șanse de a câștiga seria și a lua parte la meciurile de babraj în vederea promovării în Divizia B. Ar fi o frumoasă performan-

ță a soccerului someșan. De fapt scopul pregătirilor este unul: câștigarea campionatului! Pentru aceasta, echipa a reînțepit antrenamentele pe data de 10 ianuarie, primele două săptămâni fiind dedicate pregătirii fizice generale a jucătorilor, perioadă ce va fi parcursă în împrejurimile stadionului din parcul orașului. De la 24 ianuarie, Olimpia se va deplasa — pentru prima dată în ultimii 20 de ani! — la Sovata, unde vor lucra pentru omogenizarea formației și cristalizarea echipei de bază. Dar iată lotul, pe care antrenorii Dorel Mureșan și Elemer Ostian îl au la dis-

poziție: Pădure și Balla — portari, Ungur, Jiman, Moldovan, Mureșan, Muza, Urian și Tănăsescu — fundași, Varga, Felfalusi, Fericean, Corujan și Oancea — mijlocași, Bar, Alexa, Mișca și Ciorba — înaintași. A plecat doar jucătorul Rus pentru satisfacerea stagiului militar, primind dezlegare la Victoria Someșeni, de unde a revenit acasă fundașul Varga. Deocamdată, nu s-a rezolvat nici un transfer „spectaculos”, în vizor aflându-se mai mulți jucători de la diferite echipe din Cluj-Napoca, Zalău și Dej.

Se scotează, în continuare, pe sprijinul sponsorilor de la Fabrica de mobilă de pe lângă Penitenciar și SC „Sortilemn” SA din localitate, conducerea secției de fotbal adresând și pe această cale un cald apel tuturor agenților economici în vederea susținerii Olimpiei. Sperăm ca aceste rinduri să găsească înțelegere în rindul privatizatorilor din oraș, care pot contribui și ei la ascensiunea valorică a echipei. Ar fi în beneficiul întregului oraș, care ar vedea, astfel, echipa într-un eșalon superior.

SZEKELY Csaba

MERIDIANE FOTBALISTICE

• SPANIA. Etapa a 18-a a stat sub semnul marelui derby al fotbalului spaniol, duelul FC Barcelona — Real Madrid, disputat sîmbătă, în uvertura etapei. Într-o zi de excepție, Barcelona a surclasat, pur și simplu, pe eterna sa rivală, administrându-i 5 goluri (trei din ele marcate de brazilianul Romario, cite unui Koeman și Ivan). Drept urmare lui Real Madrid i s-a tăiat calea de acces spre virful piramidei clasamentului (cel puțin deocamdată). Iată celelalte nouă rezultate ale etapei: Athletic Bilbao — Real Sociedad 0-0, Albacete — Sevilla 2-2, Zaragoza — Gijon 3-0 (trupa românului Marcel Sabou a cedat cu scor de forfait în fața modestilor parteneri), Osasuna — Celta 0-1, Valladolid — Valencia 1-1 (punct prețios cucerit de echipa lui Miodrag Belodedici în fața unei formații care luptă cu disperare pentru evitarea zonei retrogradării), Ovideo — Vallecana 5-0, Atletico Madrid — Lerida 0-0 (punct prețios pentru codașa clasamentului), Santander — Tenerife 1-0 și La Coruna — Logrones 3-0. În clasament conduce La Coruna cu 27 puncte (golaveraj 24-5), urmată de FC Barcelona cu 25 puncte (golaveraj 38-18). Urmează cu cite 22 de puncte Bilbao și Gijon. Locurile 17-20 sunt ocupate în ordine de Logrones 14, Valladolid 12, Osasuna 11 și Lerida 10 puncte.

• PORTUGALIA. Ploile torrențiale și... rezi au creat grele probleme pe prima scenă fotbalistică a Portugaliei, partidele Salgueiros — Setubal și Beira Mar — Guimaraes fiind întrerupte (scorurile în momentul întreruperilor erau de 1-1, respectiv 2-2) Echipa lui Ion Timofte, FC Porto, care obținuse cea muncită victorie cu 3-2 în fața rivalei Boavista, respectiv câștigase cu 1-0, în deplasare, partida restantă cu Uniao, a cedat duminică cu 1-0 în fața modestei formații Farense (aflată în zbaterele evitării zonei retrogradării). Alte rezultate: Braga — Amadora 0-1, Famalicao — Sporting 1-1, Benfica — Gil Vicente 0-0 (surprinzător acest prunet pierdut de frunțaș clasamen-

tului), Maritimo — Uniao 3-2, Pacos — Belenenses 1-1. În clasament conduce Benfica cu 24 puncte urmată de Sporting 21 și Porto 20 puncte. Cu cite 18 puncte și cite un joc restant Boavista și Guimaraes. Pe ultimele patru locuri Setubal 10, Famalicao 10, Uniao 8 și Estoril 8 puncte.

• CONFIRMARE. O nouă confirmare despre valoarea acestui excelent „pur singe” italian — Roberto Baggio. Cotidianul „MARCA” din Spania a organizat o anchetă la care au participat 100 de ziaristi din întreaga lume, tema anchetei fiind „cel mai bun fotbalist al lumii în 1993”. Roberto Baggio a totalizat 160 de puncte câștigând cu autoritate primul loc, urmat de Romario 88 puncte și Michael Laudrup 81 puncte.

• SUPERCUPA EUROPEI.

Miercuri seara, prin intermediul micului ecran, am urmărit partida dintre AC Milan și Parma în cadrul Supercupei Europene. S-a adevărit vechea noastră zicală populară „că la pomul lăudat să nu te duci cu sacul gol”. Un joc destul de cuminte între două echipe care au stat mereu la pîndă, vinînd eventuala greșeală din defensivă a partenerului. Atacul Parmei a fost mai incisiv parcă prin tăvălugul acțiunilor purtate spre poarta milaneză cu o frecvență destul de bună dar prea îl căutau toate mingile pe Faustino Asprilla, sever păzit, iar Zola a exagerat în diblinguri. La poarta opusă, pentru Jean Pierre Papin, uitat „în țara nimănu” au tudit Eranio pe dreapta, Donadoni pe stînga și mai ales Savievici pe centru dar au abundat pasele fără adresă, baloanele aruncate la bătaie. O singură dată, dar decisiv, acest vrăjitor al balonului, Savievici a pasat ca pe favă la Eranio, centrare și venit prompt la întîlnire Papin a îndeplinit o simplă formalitate, expedind balonul în plasă cu o lovitură de cap. Asta a fost în min. 43: În rest pînă spre necazul lui Fabio Capello, cam nervos, respectiv calmul lui Nevio Scala. Un lucru nu prea îl înțeleg la Fabio Capella: de ce-l tine de atita vreme pe tușă pe Florin Răducioiu?

Victor ROMAN

PE SCURT • PE SCURT

• TENIS. În primul tur al turneului de la Hobart, dotat cu premii în valoare de 100.000 dolari, două succese românești: Ruxandra Dragomir a întrecut-o cu 6-3, 2-6, 6-3 pe americanca Linda Harvey-Wild, iar Irina Spirlea a câștigat cu 4-6, 6-4, 6-0 în fața slovaciei Jarmila Husareva.

• FOTBAL. Pentru decesul aceluia spectator în cursul partidei de neuitat Țara Galilor — România 1-2, FIFA a aplicat Federației galezilor de fotbal o amendă în valoare de 7055 lire sterline. Tot din fotbal: Johan Cruiff a doborât recordul de longevitate ca antrenor al lui FC Barcelona (record deținut de compatriotul său Rinus Michels). În altă ordine de idei sărbătorirea de către Michael Laudrup a celui de al 150-lea joc sub culorile lui FC Barcelona a coincis cu... nașterea fetiței sale Rebecca.

• BOX. Pugilistul american Orlin Norris, campion mondial la categoria grea-uoară (versiunea WBA) l-a învins prin K.O. tehnic, în repriza a III-a, pe compatriotul său Art Jimmerson, într-un meci disputat la San Diego (California). Guvernul Noului Zeelande a acostat o despăgubire de 5520 dolari boxerului Matthew Johnston pentru faptul că în cursul unui meci acesta, rănînd la nas, și-a pierdut... simțul mirosului.

• AUTOMOBILISM. Pentru

celebra firmă Peugeot visul de a participa la întrecerile de formula I a devenit realitate. De la începutul săptămînii curente, firma constructoare de mașini Peugeot a supus testelor, la Valizy (suburbie a Parisului) o mașină dotată cu motorul V 10, care va echipa mașinile scuderiei McLaren în sezonul competițional 1994.

• PATINAJ ȘI... SUPAI. Patinatoarea americană Nancy Kerrigan a declarat că supra constituie o parte importantă a regimului ei alimentar. Drept urmare, o mare firmă americană de supe la... pachet a ales-o pe Nancy drept purtătoare de cuvînt a firmei în campania publicitară lansată de firmă respectivă la televiziune. Vedeta gheții a declarat că după un antrenament intensiv sau în pauza competițională, oricînd savurează cu mare plăcere o... supă.

PROGRAM COMPETIȚIONAL

• BASCHET. Sîmbătă 16 ianuarie, ora 11, în Sala Sporturilor, în cadrul etapei a XV-a a diviziei A, partida-derby feminină între „U” ACSA Dacia „Felix” (locul 1) și Fartec Brașov (locul 3).

• VOLEI. Tot sîmbătă, în deschidere la partida de baschet, ora 9,30, întîlnirea feminină din cadrul Cupei României între „U” și Universitatea Craiova.

EURO '96

Deși pe tapetul actualității se află „WORLD CUP” — SUA '94, pentru reprezentativele de fotbal ale Europei se anunță emoții legate de ediția EURO '96. Punctul culminant al emisiilor va avea loc sîmbătă 22 ianuarie a.c., la ora 11,30 GMT (13,30, ora României), cînd la „Granada Studios Tour” din orașul englez Manchester va avea loc tragerea la sorți a grupelor preliminare ale Campionatului European, Anglia 1996. Numele a 46 țări vor fi introduse în urne, urmînd prin tragerea la sorți a fi stabilită configurația a șase grupe preliminare de cite 6 echipe și două a cite 5 echipe. Iată cum arată cele șase „cupe” valorice din care vor fi extrase numele țărilor care vor alcătui grupele preliminare:

- GRUPA 1: Germania, Franța, Rusia, Olanda, Danemarca, Suedia, Italia și Irlanda.
  - GRUPA 2: Norvegia, România, Elveția, Portugalia, Grecia, Spania, Cehia și Ucraina.
  - GRUPA 3: Țara Galilor, Bulgaria, Belgia, Scoția, Irlanda de Nord, Polonia, Ungaria și Croația.
  - GRUPA 4: Islanda, Austria, Finlanda, Lituania, Israel, Slovacia, Belarus și Georgia.
  - GRUPA 5: Turcia, Letonia, Albania, Cipru, Malta, Insulele Feroe, Estonia și Luxemburg.
  - GRUPA 6: San Marino, Liechtenstein, Slovenia, Moldova, Armenia și Azerbaidjan.
- Care a fost criteriul stabilirii acestor „cupe valorice” din care vor fi extrase numele țărilor ce vor alcătui grupele preliminare

— este mai greu de deslușit. Rămîne ca sortii să decidă componența grupelor mai ușoare sau mai... grele: În altă ordine de idei, la turneul final din Anglia, 1996, pentru prima dată vor participa 16 echipe (cîștigătoarele celor 8 grupe preliminare, Anglia ca țară organizatoare, calificată din oficiu, plus șapte din echipele clasate pe locul secund în grupele preliminare; va mai fi un joc de baraj între clasatele pe locul secund în cele două grupe preliminare alcătuite din cite 5 echipe).

Romeo V. CIRȚAN

ECHIPA TEHNICĂ DE SERVICIU:

Radu SANTEIUDEAN  
Victoria PETRUȘ  
Cristian BARA  
Mihai IOSU



Autorizată prin S.C. nr.128/1991, Judecătoria Cluj-Napoca, înmatriculată la Oficiul Registrului Comerțului Județului Cluj, sub nr. J/12/303/1991 din 22.03.1991

COLEGIUL DE REDACȚIE: ILIE CĂLIAN (redactor șef); DAN REBREANU (redactor șef adjunct); VALER CHIOREANU (redactor șef adjunct); NICOLAE VEREȘ (secretar general de redacție); NICOLAE PETCU; MARIA SÂNGEORZAN; RADU VIDA.

REDACȚIA: Cluj-Napoca, str. Napoca nr. 16. TELEFOANE: 11.10.32 (redactor șef); 11.75.07 (redactor șef adjunct și secretariatul de redacție); 11.74.18 și 11.74.90 (redactori); 11.73.07 (administrația și contabilitatea zărilor); Telex: 31444. Fax: 19.20.28. Milca publicitate se primește zilnic între orele 8 - 16, str. Napoca nr.16 (la parter). Sîmbăta și duminica închis. Informații, reclame și publicitate la telefon 11.73.04. Corectura: 14.78.22

